『ダンス イン ザ ヴァンパイアバンド』新章スタート!!

THE DAY HAS ARRIVED AT LAST!

TO ALL CITIZENS OF JAPAN

IT'S 2020, THE YEAR OF THE 32ND OLYMPICS WHICH WILL COMMENCE TODAY IN TOKYO!!

LET THE TIMES OF TURMOIL AND RUMOR VANISH AMIDST THIS DAY OF INTERNATIONAL GATHERING... 2020 SHALL BEGIN WITH THIS GRAND FESTIVAL!

LEAVE BEHIND YOUR SUPERFLUOUS ANXIETY IN ORDER TO WITNESS THIS LUXURIOUS AND GORGEOUS PAGEANT

WELL THEN! LIVE ON STAGE! WELCOME OUR SPECIAL GUEST OF THIS GREAT EVENT!

新たな伝説がここから始まる――!!

HER ROYAL HIGHNESS, PRINCESS MINA!

THE CHIEF OF THE NEW SPECIAL DISTRICT OF TOKYO, THE VAMPIRE BUND, PRINCESS WILHELMINA VLAD TEPES

Nozomu Tamaki

環望

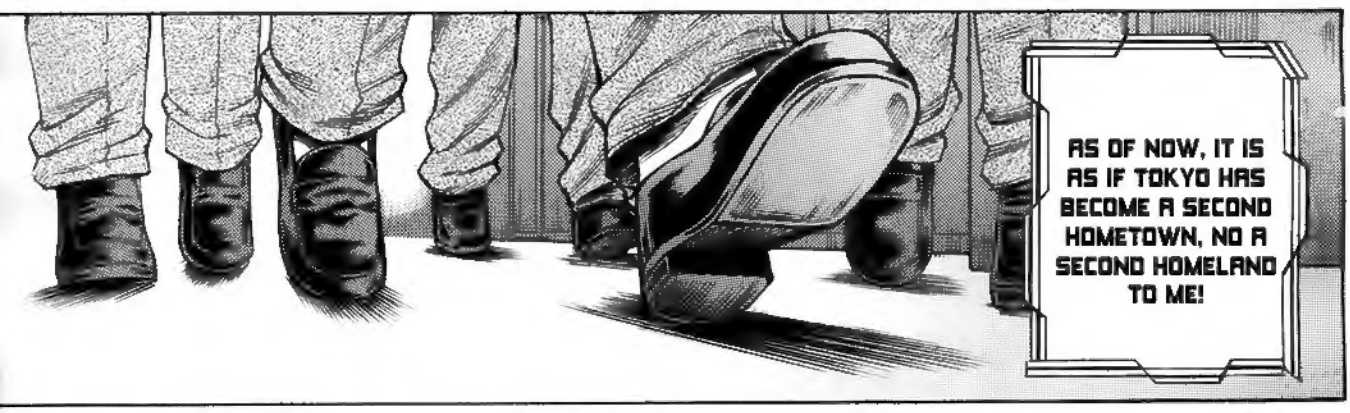
Dance In The Vampire Bund 2

スカーレット オーダー

ダンス イン ザ ヴァンパイアバンド2

最新刊「ダンス イン ザ ヴァンパイアバンド スレッジハマーの追憶」3巻 12月21日発売!!

IF I WERE TO CONSIDER THE PAST DECADE...
SINCE MY SUBJECTS AND I ARRIVED, ALL WITHIN THIS COUNTRY GRANTED US EXCEPTIONAL HOSPITALITY WHEN THEY CAME IN CONTACT WITH US!
PEOPLE OF JAPAN! THIS IS THE DAY I WISH TO INVITE YOUR PARTICIPATION IN THIS LIVELY FESTIVAL!
I, MINA TEPES, FEEL VERY HONORED


AS OF NOW, IT IS AS IF TOKYO HAS BECOME A SECOND HOMETOWN, NO A SECOND HOMELAND TO ME!

2020
TOKYO

OUT OF ORDER

AT THIS TIME, THE WHOLE WORLD IS DECRYING THE VAMPIRE RACE, CURSING US.

THE GAP BETWEEN US IS FAR TOO WIDE

I AM AFRAID TO SAY THAT I MYSELF AM UNABLE TO ANSWER THIS QUESTION THOROUGHLY...

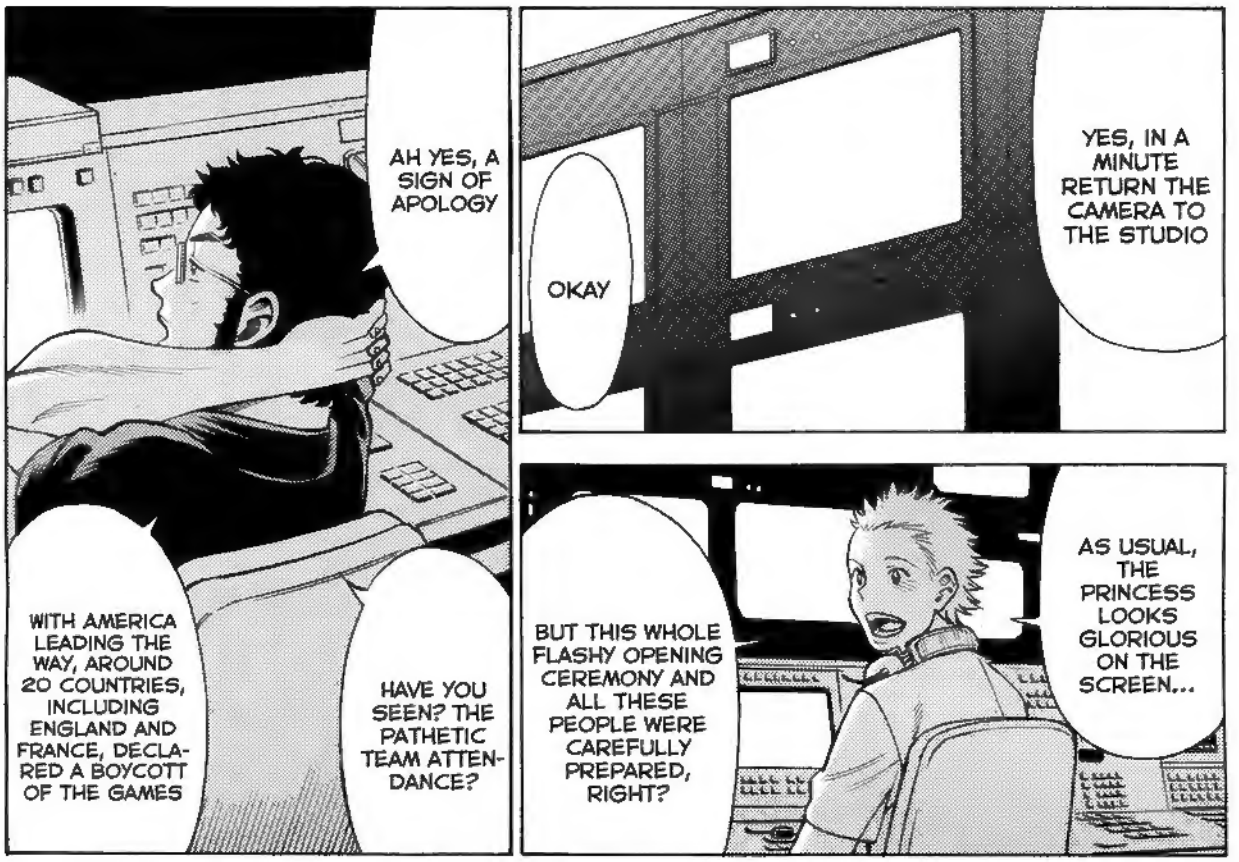
I ASK YE; SHOULDN'T IT BE POSSIBLE FOR HUMANS AND VAMPIRES TO CO-EXIST?!

BUT, I BELIEVE THIS WILL CHANGE. SURELY NOT IN AN INSTANT, BUT IT WILL.

SOMEDAY WE WILL BYPASS THE BOUNDARIES OF OUR RACES; REACHING OUT FOR EACH OTHER'S HAND. THAT'S MY BELIEF.

WE ARE FAR OFF FROM ANCIENT TIMES. WE ARE SHARING NOON AND NIGHT, LIGHT AND SHADOW.

WE ARE FELLOW NEIGHBORS


AH YES, A SIGN OF APOLOGY
WITH AMERICA LEADING THE WAY, AROUND 20 COUNTRIES, INCLUDING ENGLAND AND FRANCE, DECLARED A BOYCOTT OF THE GAMES
HAVE YOU SEEN? THE PATHETIC TEAM ATTENDANCE?
OKAY
YES, IN A MINUTE RETURN THE CAMERA TO THE STUDIO
BUT THIS WHOLE FLASHY OPENING CEREMONY AND ALL THESE PEOPLE WERE CAREFULLY PREPARED, RIGHT?
AS USUAL, THE PRINCESS LOOKS GLORIOUS ON THE SCREEN...

BY THAT TIME EVEN JAPAN FOLLOWED AMERICA INTO THIS BOYCOTT... BUT, BEING THE NEIGHBOR WON'T MAKE IT POSSIBLE THIS TIME...
WESTERN NATIONS CALLED A BOYCOTT IN RESPONSE TO THE SOVIET UNION'S REFUSAL TO JOIN THE AFGHAN INVASION.
MOSCOW, 1980.
THIS HAPPENED BEFORE, RIGHT...?!

4

WHEREVER THEIR HONEYMOON RELATIONSHIP HAS GONE TO... AS OF NOW JAPAN IS AMERICA'S "NEW ENEMY" AS THEY TAKE THEIR NEW ROLE IN THE "AXIS OF EVIL" BY JOINING WITH THAT VERY GROUP.
THE "DE-AMERICANIZATION" HAS BEGUN... IT MIGHT BE CONFUSING TO PRIME MINISTER NISHIHARA THAT THIS IS NOT A BAD THING.
THE CURRENT AMERICAN POLITIC IS CENTERED ON ANTI-COMMUNISM AND ANTI-TERRORISM. FOLLOWING RIGHT AFTER COMES THE BATTLE AGAINST THIS NEW NATION WHICH STANDS AS SYMBOL FOR THE ANTITHESIS OF CHRISTIANITY; THE VAMPIRE SOCIETY.

WITH FOUR CENTURIES OF HISTORICAL NOVELS WRITTEN BY HISTORIANS AND SOLD TO "FOOLS", VAMPIRES AND IDOLS ARE THE ORIGINAL CONTENT: THE SUPERIOR CONTENT OF THE CURRENT PERIOD.

LET ME PUT IT IN A CLEARER WAY: WITHOUT THE VAMPIRE SOCIETY, JAPAN WOULD CEASE TO EXIST.

DURING THAT FIVE YEAR PERIOD, JAPAN UNDERWENT A CRISIS. WHO DO YOU THINK WAS THE BUYER FOR THE NATION'S NATIONAL DEBT?! IT'S JUST ECONOMICS...THE PROGRESS OF ONE'S COUNTRY IS DEPENDENT UPON CULTURE, WHICH UNDERWENT DRAMATIC CHANGES IN THIS PROCESS.

BUT WHEN HE WAS GOVERNOR OF TOKYO, DIDN'T PRIME MINISTER NISHIHARA REJECT THE VAMPIRES AS WELL?

YOU HAVE TO SEE IT IN A DIFFERENT LIGHT

HEY, WE ARE IN THE MIDDLE OF A BROAD-CAST... JUST COMING IN HERE...

"CLICK"

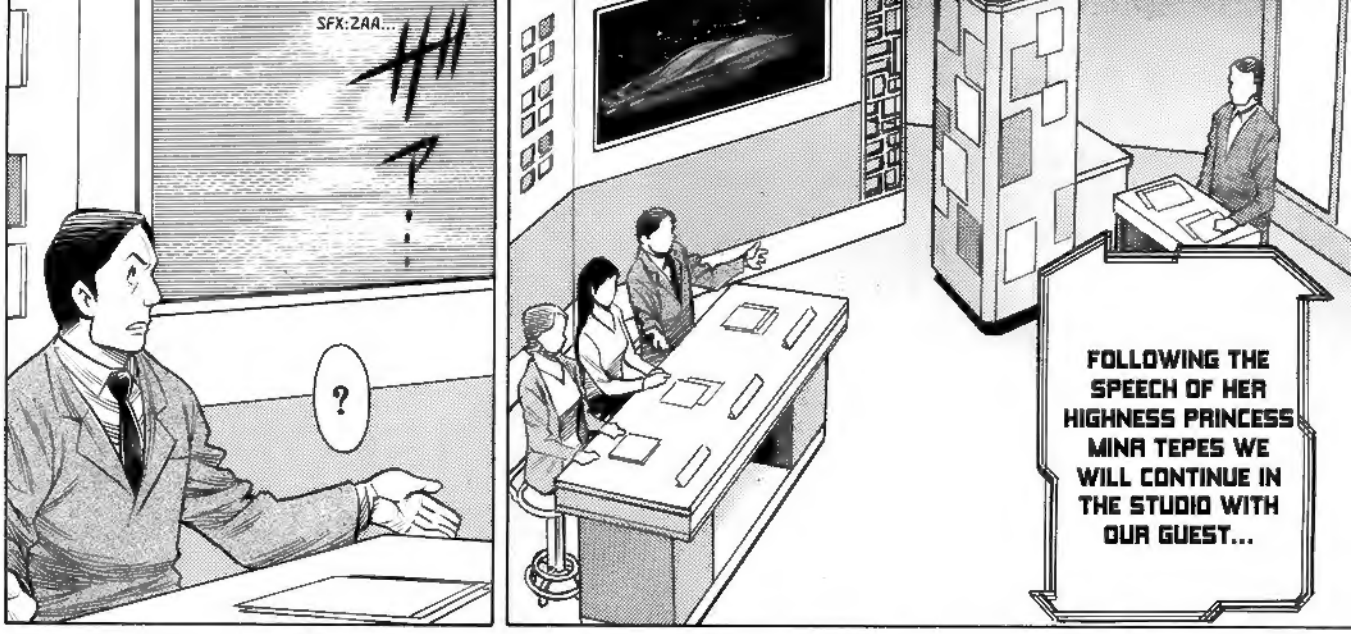
I WONDER WHEN WE SURRENDE-RED CON-TROL...

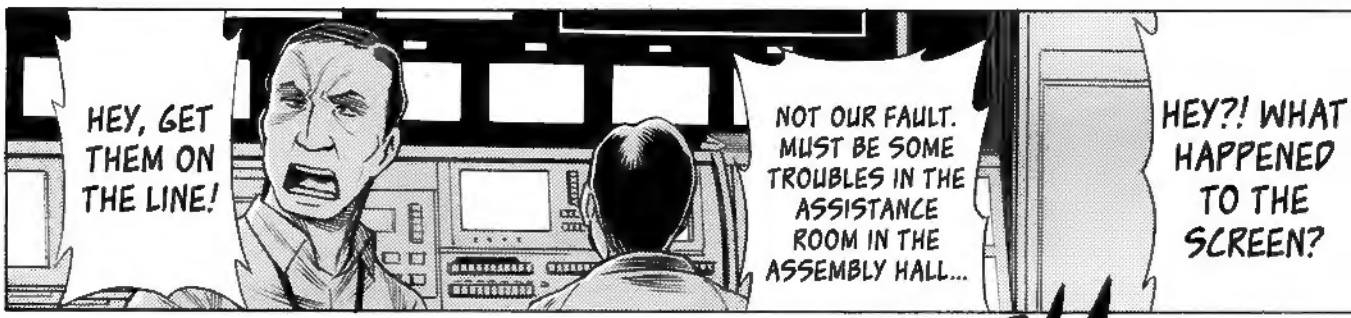
...TO THIS SWEET LOOKING MONSTER...

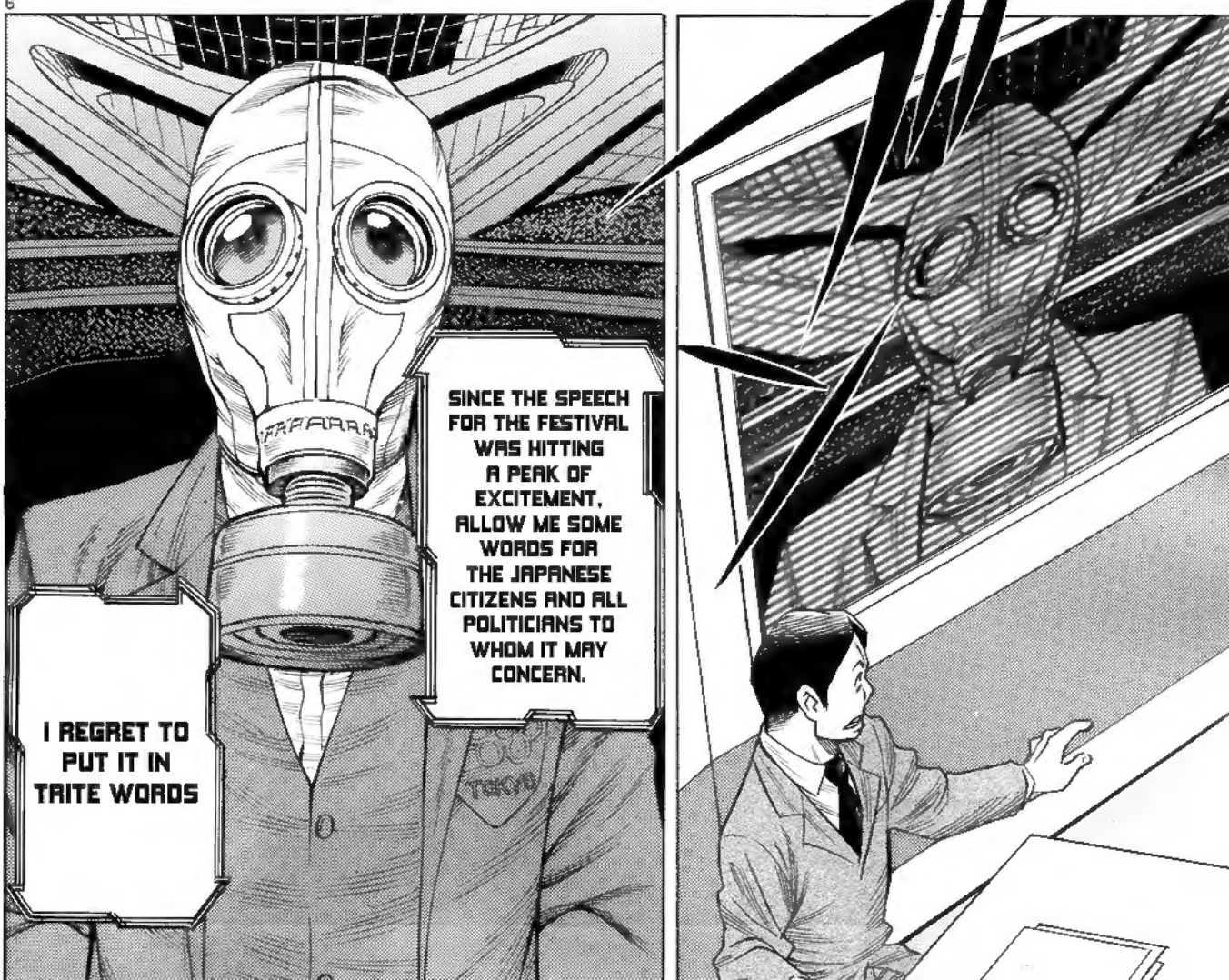
...HAVE A LOOK AT THIS SMILING FACE

EH

THIS FACE HARMONIZES PERFECTLY WITH THE SCREEN. RAISING THE RANKINGS THREE-TIME FOLD. THE SPONSOR BECOMES HAPPY; WE ALL SMILE.

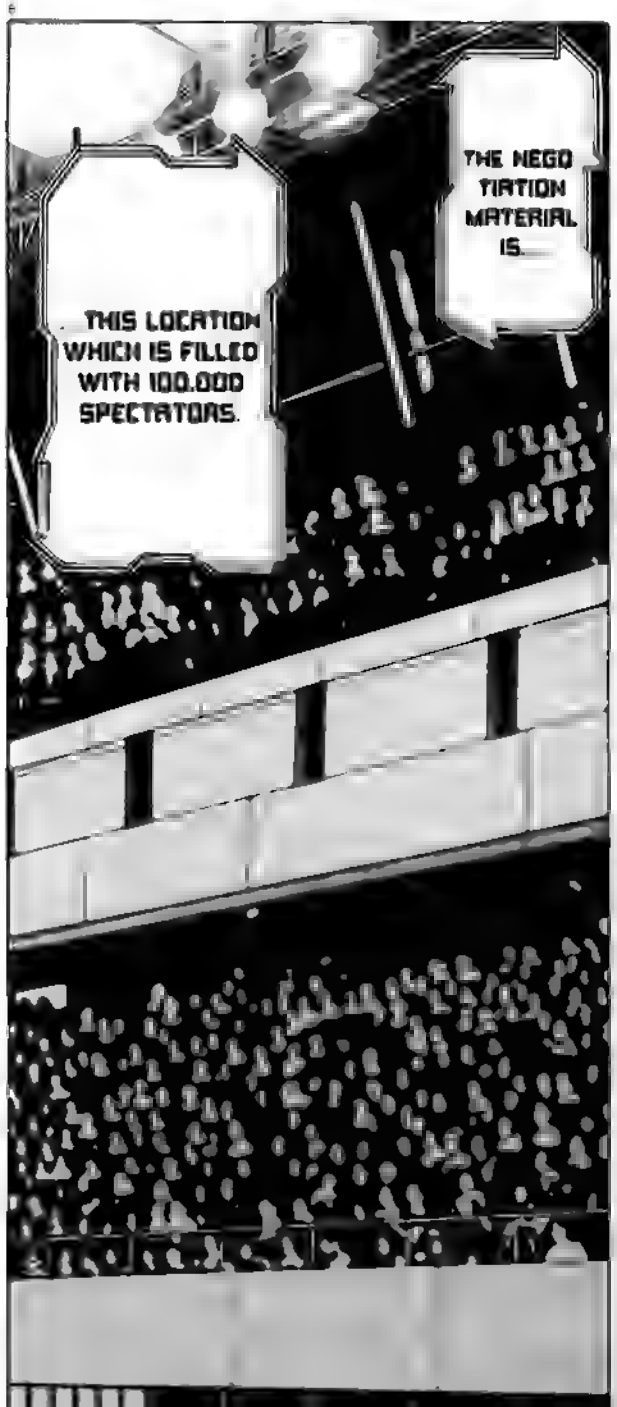

SFX:ZAA...
?
FOLLOWING THE SPEECH OF HER HIGHNESS PRINCESS MINA TEPES WE WILL CONTINUE IN THE STUDIO WITH OUR GUEST...

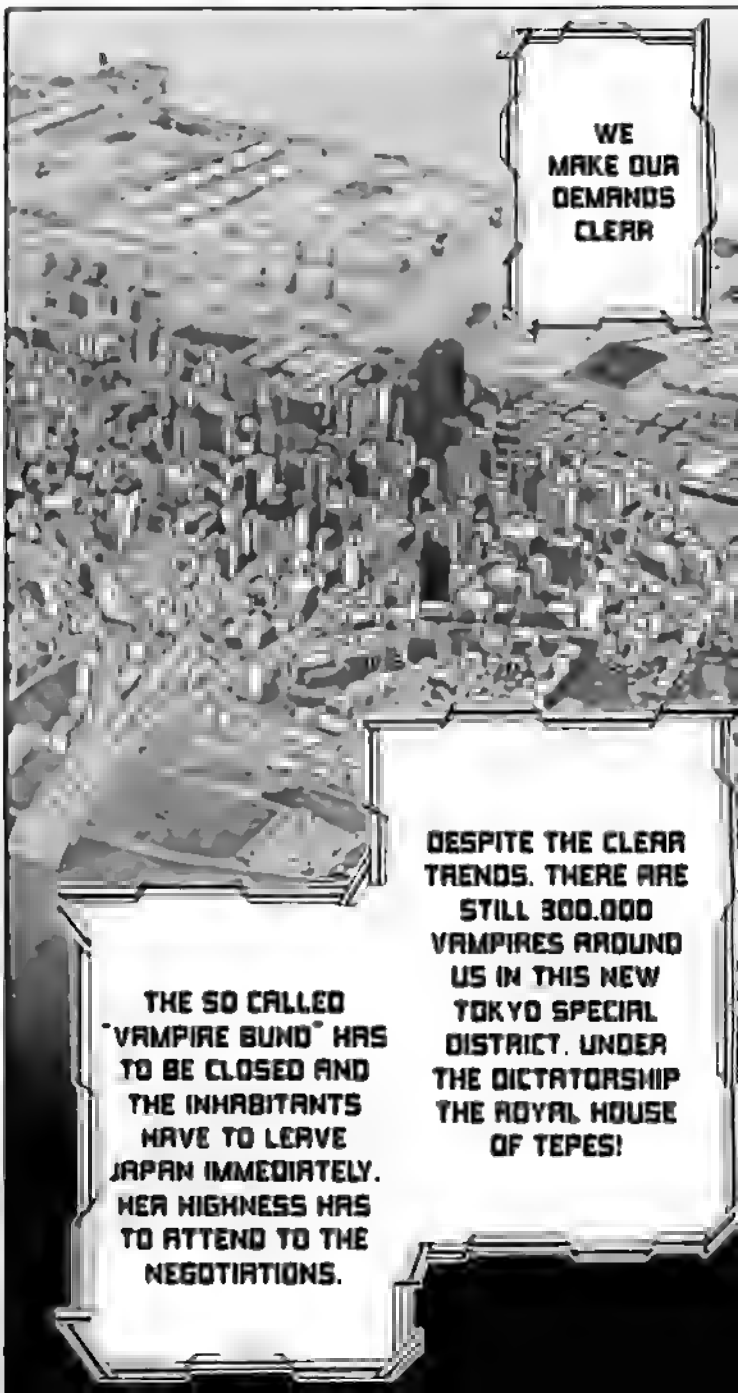

HEY, GET THEM ON THE LINE!
NOT OUR FAULT. MUST BE SOME TROUBLES IN THE ASSISTANCE ROOM IN THE ASSEMBLY HALL...
HEY?! WHAT HAPPENED TO THE SCREEN?


I REGRET TO PUT IT IN TRITE WORDS
SINCE THE SPEECH FOR THE FESTIVAL WAS HITTING A PEAK OF EXCITEMENT, ALLOW ME SOME WORDS FOR THE JAPANESE CITIZENS AND ALL POLITICIANS TO WHOM IT MAY CONCERN.

THIS STADIUM NOW IS UNDER OUR CONTROL.

WE ARE FELLOW COMRADES
TO FACE THEIR RULE MANY PEOPLE HAVE RISEN AND STOOD AGAINST THEM!
IT'S BEEN SEVEN YEARS SINCE THE PROCLAMATION OF THE EDELMAN REPORT. IT WAS THE TIME WHEN THE WORLD HAS STARTED A BATTLE AGAINST THE VAMPIRES.


THIS LOCATION WHICH IS FILLED WITH 100.000 SPECTATORS.
THE NEGO TIATION MATERIAL IS...


WE MAKE OUR DEMANDS CLEAR
DESPITE THE CLEAR TRENDS. THERE ARE STILL 300.000 VAMPIRES AROUND US IN THIS NEW TOKYO SPECIAL DISTRICT. UNDER THE DICTATORSHIP THE ROYAL HOUSE OF TEPES!
THE SO CALLED "VAMPIRE BUND" HAS TO BE CLOSED AND THE INHABITANTS HAVE TO LEAVE JAPAN IMMEDIATELY. HER HIGHNESS HAS TO ATTEND TO THE NEGOTIATIONS.

A RELIGIOUS CULT MADE USE OF IT BEFORE. IT WILL BE THE WAKEUP CALL FOR YOUR COUNTRY. THEY SHALL WAKE FROM A NIGHTMARE!
VX GAS HAS BEEN DEPOSITED IN THE SPRINKLERS!
WE HOLD A POWERFUL WEAPON IN HANDS
WE'RE HOLDING A GREAT NUMBER OF HOSTAGES WHICH IS LESS THAN COMPARED TO THEIR NUMBERS!

WELL, LET US NOT DISCUSS ABOUT NUMERICAL DATA. WE BROUGHT THIS AMOUNT TO THIS AIRTIGHT PLACE AND I'M SURE YOU CAN IMAGINE THE POSSIBLE TRAGIC CONCLUSION.
BUT A GALLON IS ENOUGH TO KILL 362,000 PEOPLE!
IT WILL BE ABSORBED BY INTERNAL ORGANS AND THEIR SKIN. 10 MG IS ENOUGH TO KILL A GROWN ADULT MAN.

NOW THEN, I EXPECT THAT PRINCESS MINA AND US WILL BE UNDISTURBED DURING OUR NEGOTIATIONS
I ADDRESS THE JAPANESE GOVERNMENT TO FOLLOW ALL MY DEMANDS. IF YOU CAN'T FOLLOW THE ORDERS THEN THERE'S NO POINT IN FEELING RELIEVED.
I EXPECT HER COMMI-SERATION
WHAT LUCK THAT PRINCESS MINA IS PRESENT. THE RUMORS ARE THAT SHE UNDERSTANDS HUMANITY...

POISONOUS GAS?! HOW THE HECK COULD THIS COME INSIDE THIS LAND?!

WELL ...

SECU-RITY!

THE TERRORISTS HAVE SUCCESS-FULLY INFILTRATED, LET ALONE INSTALLED THE GAS...

WHAT HAPPENED TO OUR DEFENSES?

WE WON'T DISCUSS COMPLI-CATED MATTERS

TO MAKE IT CRYSTAL CLEAR, I JUST WANT YOU TO OBSERVE; NOTHING MORE.

WHAT'S UP WITH THAT?!

I'VE FILE A REQUEST TO THE NATIONAL POLICE AGENCY.

WHERE'S THE NATIO-NAL POLICE AGENCY DIRECTOR?! WHY ISN'T HE HERE ALREADY?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! WHAT ARE THE POLICE DOING?!

WELL...

WE HAD ESTABLI-SHED A PERFECTLY TIGHT SECURITY PLAN!

...THERE'S NO DEFEN-SE OUTSI-DE...

...JUST A SOLE PERSON...

GOTOH ...

I'VE USED MY AUTHORITY AS THE CABINET MINISTER OF THE SPECIAL DISTRICT.

IT'S LIKELY THAT'S THE GAS THEY'RE USING...

LAST WEEK A GREAT AMOUNT OF VX GAS HAS BEEN PLUNDERED FROM THE RESEARCH LABORATORIES OF THE US ARMY IN ALABAMA. IT LED TO THE CONCLUSION OF A POSSIBLE OUTBREAK.

WHAT!!

IT WAS I WHO STOPPED THE DISTRIBUTION OF THAT BEFOREHAND!

WE HAVE NOT HEARD ANYTHING ABOUT THAT YET!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

...WHAT THE HECK ARE YOU SCHEMING...?

YOU!!

12

I SCHEME NOTHING

LETTING YOU RUN THE SPECIAL DISTRICT ALONE IS INTOLERA-BLE!

YOUR TRUST IN HUMANITY HAS BACKFIRED!

HER PROUD ARMY OF WEREWOLVES IS NOWHERE AT HAND EITHER!

THE PROUD PRINCESS MINA WITH 100,000 HOSTAGES BEFORE HER. SHE'S POWERLESS!

2020 TOKYO

IT'S HER HIGHNESS PRINCESS MINA.

SOUNDS PRETTY REALIS-TIC...

I SEE. YOUR TRUE GOAL IS TO TAKE ME CAPTIVE, NO?

WHILE THE WORLD'S EYES AND EARS ARE CONCENTRATED HERE, WE'LL BE SECRETLY LEAVING OVERSEAS...

TRANSFER THE PRIN-CESS AT ONCE

EXCUSE ME, BUT I MUST INSIST ON A BODY SEARCH...

I DON'T EXCEPT THE DEPARTURE OF 300,000 VAMPIRES FROM THIS COUNTRY TO TAKE PLACE INSTANTLY.

MINOR DETAILS... HOW MANY MEN UP UNTIL NOW HAVE SEEN THE SECRET PLACE BETWEEN YOUR LEGS?!

WELL, YOU'VE UNDERGONE TESTS TO PROVE YOUR VIRGINITY, RIGHT?

BESIDES THAT, SHOULD WE TAKE YOU AS A HOSTAGE, WE'D HOLD THE HEART OF VAMPIRE SOCIETY IN OUR HANDS.

WHAT'S WITH THESE QUES-TIONS?

DO YOU HAVE WIFE AND CHIL-DREN?

DO YOU HAVE A LOVER?

FOR OUR BELIEFS WE'D GIVEN UP EVERYTHING! SUCH TREAT-MENT MEANS NAUGHT!

HEY!

UGH...

WHY... YOU ASK? I THOUGHT THAT I'D TEAR OUT YOUR HEART AFTERWARDS; I WOULDN'T HESITATE AT ALL...

RATHER MY "PRINCE", NO?

"CAVALRY"?

YOUR HIGHNESS! DON'T GET TOO CARRIED AWAY WITH YOUR IMPUDENT TALK!

AWAITING YOUR CAVALRY'S ARRIVAL?

YOU STAND UTTERLY ALONE IN THIS SITUATION. DO YOU REALLY THINK YOU CAN REVERSE YOUR FORTUNES NOW?

CLOSE
YOUR
EYES

!

DAMN..!! FIND HER!!

THE MUST HAVE RUN OUTSIDE!

HURRY! UNDRESS ME!

AH, HE'S "RELIGIOUS" AND SUCH, EH? I SEE...

BASICALLY, HE GOT STIRRED UP QUITE FAST... SHOWING HIS TRUE CHARAC TER WAS JUST THAT SIMPLE

YOU COULD UNDRESS YOURSELF! WHY DID I HAVE TO DO IT?!

IT APPEARS THAT REIKO AND I WERE RIGHT ABOUT THE TRUE COLORS OF OUR ENEMY.

DO YOU EVEN KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT?

I THOUGHT WOMEN LOVE IT IF GENTLEMEN UNDRESS THEM, NO?

IS THAT SO?

YOU SEEM TO HAVE YOUR FUN...

...

GEEZ...

I WONDER ABOUT THAT...

THAT DAY WHEN, IN THE MIDDLE OF AN ATTACK, TWO PEOPLE RAN THROUGH FROM BEHIND?

DOESN'T IT REMEMBER YOU OF THE DAY, 10 YEARS AGO, WHEN WE REUNITED?

YOU NEVER STOP DOING THAT

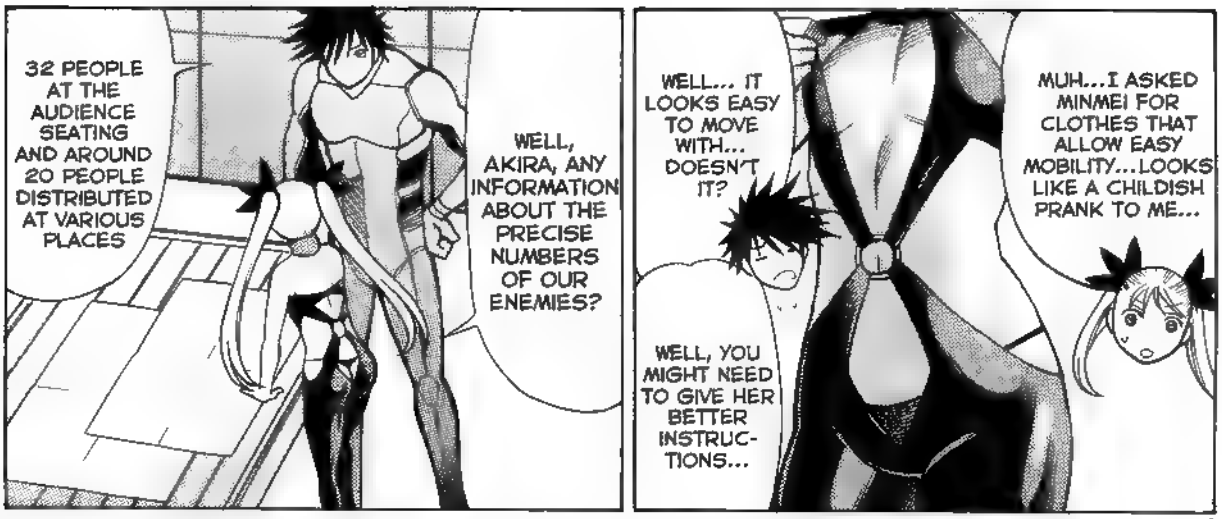
YOU'RE ALWAYS TEASING ME... ABOUT MY MISTAKES...

HEY, DON'T COME TOO CLOSE WHILE YOU'RE LIKE THAT!

DON'T SAY IT SO BRUS-QUELY!

HURRY UP AND GET CHANGED!

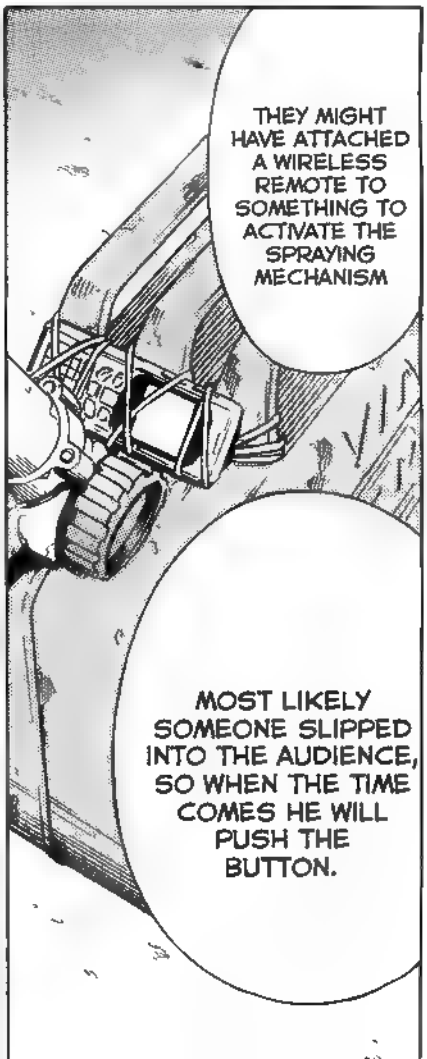
MY SHY GUY...


WELL, AKIRA, ANY INFORMATION ABOUT THE PRECISE NUMBERS OF OUR ENEMIES?
32 PEOPLE AT THE AUDIENCE SEATING AND AROUND 20 PEOPLE DISTRIBUTED AT VARIOUS PLACES
MUH...I ASKED MINMEI FOR CLOTHES THAT ALLOW EASY MOBILITY...LOOKS LIKE A CHILDISH PRANK TO ME...
WELL... IT LOOKS EASY TO MOVE WITH... DOESN'T IT?
WELL, YOU MIGHT NEED TO GIVE HER BETTER INSTRUC-TIONS...

SO 50 VERSUS 2...? WELL, NOT MUCH OF A HANDICAP... SO, HOW WILL THEY SCATTER THE GAS IN THIS VAST AREA?!
THAT'S NOT MUCH OF A PROBLEM

TO FIND ONE AMONG 100,000 PEOPLE IS CLOSE TO IM-POSSIBLE... AT LEAST THE USUAL WAY...
AT LEAST THE USUAL WAY...

SO WHY... NOT ASK INSIDERS, RIGHT?


THEY MIGHT HAVE ATTACHED A WIRELESS REMOTE TO SOMETHING TO ACTIVATE THE SPRAYING MECHANISM
MOST LIKELY SOMEONE SLIPPED INTO THE AUDIENCE, SO WHEN THE TIME COMES HE WILL PUSH THE BUTTON.

OUCH!

YOU CAN'T DO MANHUNT WITH IT...

THIS IS A BROADCAST CAMERA, NOT A SURVEILLANCE CAMERA!

OUCH!

NEXT!

SWITCH THE CAMERAS!

WHERE... WHERE IS THE PRINCESS?

THOROUGHLY SEARCH FOR HER!

ピーッ ピーッ

OUCH!

DAMN IT... STO...

UH!

NO

HOW CARE-LESS OF ME...

OH, I HOPE I WASN'T SEEN EATING SOME "FAST FOOD"?!

YE... YES

HEY... CAN YOU HEAR ME?

YOU... WHAT'S GOING TO HAPPEN NOW?

IT'S ALRIGHT TO BE RECORDED DOWN TO THE LAST DETAIL

BUT, THE BITTEN ONE IS IMMEDIATELY UNDER CONTROL BY THE MASTER VAMPIRE.

THIS IS AN OVERWHEL-MING EFFECT

EH... HAS HE BECOME A VAMPIRE?

NOT YET... IT TAKES 72 HOURS FOR A COMPLETE TRANSFOR-MATION

LET THE COUNTER-ATTACK BEGIN!

CLAC

WELL THEN ...

HEY! WHAT'S YOUR POSITI-ON!?

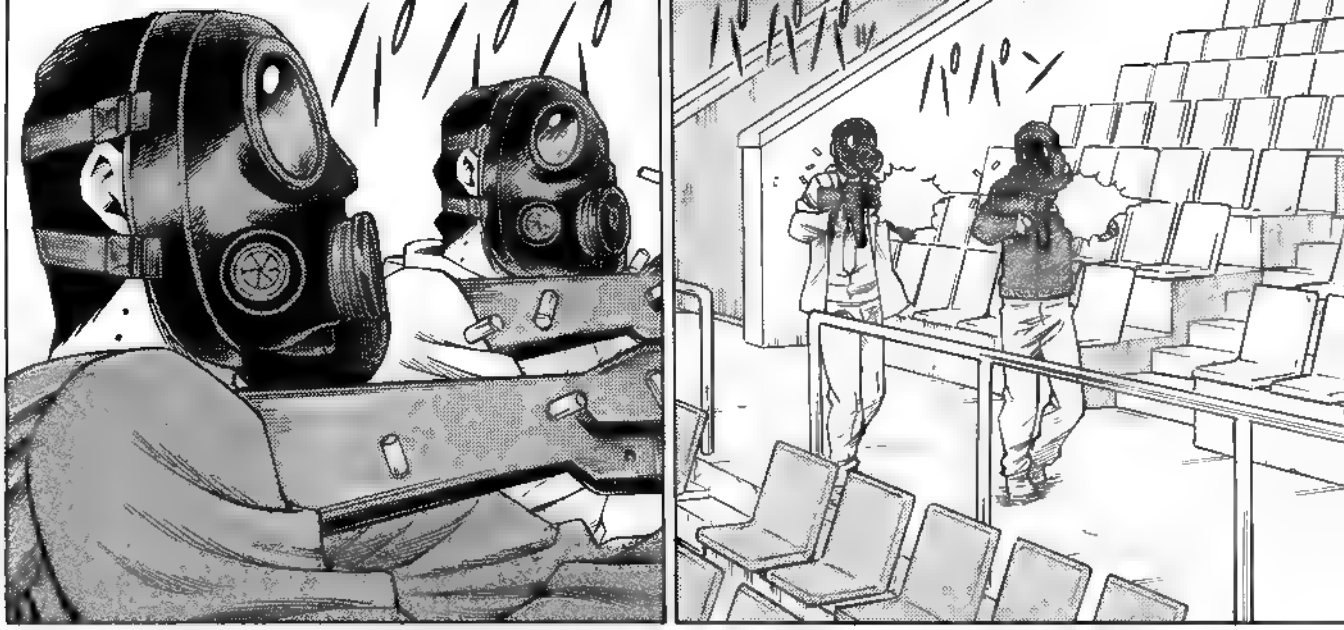
WHAT ARE YOU DOING?

23

WAAAA

GUH

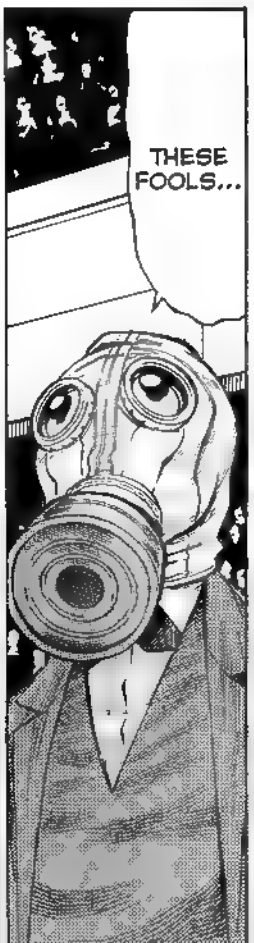
BASTARD, HAVE YOU LOST YOUR MIND?


パパパパ
パパパン

SFX OOOOOH

WHAT'S UP WITH THIS COMMO-TION?!
WHAT'S GOING ON?

PRIN-CESS MINA HUH?


THESE FOOLS...

FRIENDLY FIRE! SUDDENLY ALL ARE SHOOTING EACH OTHER!

CORRECT ANSWER!

DURING THE CONSTRUCTION I LAID HANDS ON IT, FORESEEING THAT A DAY LIKE THIS MIGHT COME.

MANY SECRET PASSAGES, ENTRANCES AND EXITS WERE NOT PLACED ON THE BLUEPRINTS OF THIS LOCATION.

WHEN ...

WE KNEW ALL ABOUT YOUR PLANS...

THIS PLACE HAS ALMOST NO DEFENSE... HAVE YOU NOT LOST AT LEAST A SINGLE THOUGHT ABOUT IT?

DIDN'T YOU WONDER HOW YOU COULD IMPORT THIS POISONOUS GAS INTO THIS COUNTRY?

... DEMON ...

WELL, THE FESTIVAL IS OVER

A TRAP...

DISPOSE OF YOUR IDEA TO TAKE LIVES

I WON'T SUCCUMB TO THE RINGLEADER OF THE ANTICHRISTS!

INCOMING CALL

HA
TTTT
SFX
WHAM

FROM THE VERY START OF BEING GIVEN THIS MISSION, WE WERE PREPARED TO DIE FOR OUR BELIEFS!

WHO SHOULD FEAR DEATH?!

SFX OOOOOH

ALL THESE 100,000 PEOPLE WILL DIE BEFORE YOU!!

FEAST YOUR EYES ON THIS DI-SASTER!

AFTER ALL YOU...

SO?

INNO-CENT?! NO!

THAT WE MEET AND LOSE OUR LIVES HAS BEEN DESTINED BY GOD HIMSELF!! WE DIE THE WAY WE ARE BOUND TO!

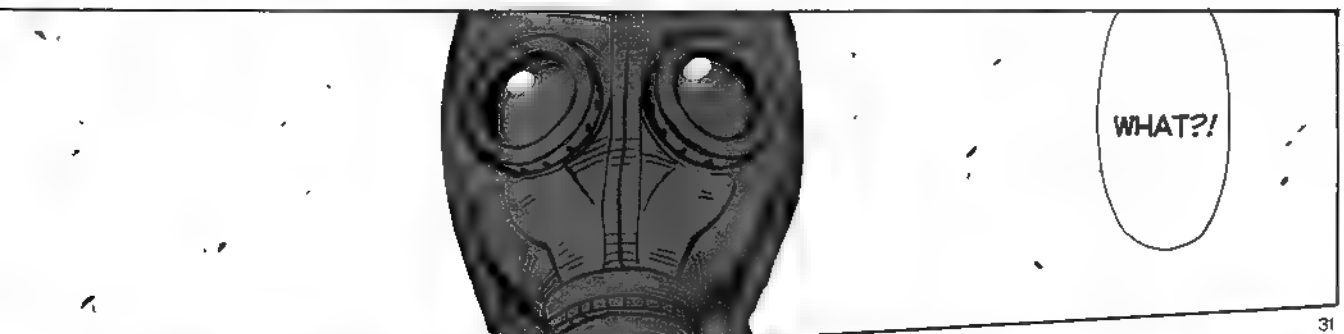
ALL OF THIS WAS PLANNED BY GOD!

SO THIS WAS BEHIND IT...

TO PROVOKE ANTAGONISM BETWEEN MY RACE AND HUMAN KIND YOU WERE WILLING TO SACRIFICE THESE INNOCENT PEOPLE LIKE SHEEP...

FROM TOMORROW ON THIS COUNTRY... NO, THE WHOLE WORLD! EVERY SINGLE PERSON WILL DETEST ALL OF YOUR KIND!

HOWEVER ...
THE PLAN OF YOUR GOD, TO LET DIE 100,000 MEN, MIGHT BE JUST NOT POSSIBLE...?!
"PREDESTINED"?
RELEASE IT!
THE OBSTINATE INSISTENCE OF YOU RELIGIOUS FANATICS GIVES ME THE PERFECT PRETEXT FOR MY UPCOMING BARBARISM!


WHAT?!

CRACK

おお

NOO OO....

NO...

うお

うお

I NEVER NEEDED BODY-GUARDS

ALL IN THIS STADIUM ARE MY CITIZENS!

YOU COULD SAY THAT I FORESAW THESE EVENTS...

YOU ARE SO CALCULA-TED...

WHAT IS THIS—

WHAT

PLEASE, HELP ME!

THERE'RE TWO CHILDREN AMONG US!!

100,000 ...

VAMPIRES...

THEN, FOR THE FUTURE OF THOSE KIDS, YOU ALL SHOULD PERISH...

IS THAT SO?

CURSE YOU!

SFX.OOOOOOOH

WHY....?

BECAUSE IT'S GOD...

AKIRA, WE GOT A NEW ENEMY

LOOKS LIKE A STRONG ONE...

Raw: Lust No Fansub
Translation: LeviathanX
Proofreading: Lightysnake88
Cleaning: Rickroy
Typesetting: Rickroy
QC: LeviathanX

http://www.lustnofansub.net

LUST NO FANSUB NEEDS YOU!!!
KORREKTURLESER,
EDITOREN
IN REIH UND GLIED!
PROOFREDEADERS,
EDITORES
IN RANK AND FILE!
DO YOU LIKE OUR PROJECTS?
DO YOU WANT MORE,
BETTERS AND FASTER REALEASES?
APPLY AND HELP US TO ACHIEVE THIS GOAL!
MESSAGE IXCA OR LEVIATHANX
HTTP://WWW.LUSTNOFANSUB.NET/

2020, MINA'S DAILY ROUTINES ARE THE SAME AS USUAL...

OOF!

OOF!

OOF!

SFX PAT

SFX PAT

YOU'RE DISMISSED.

THANKS FOR THE HARD WORK, MINMEI

YES!

YOUR HIGHNESS

YOU CAN COME IN NOW

最新刊『ダンス イン ザ ヴァンパイアバンド
スレッジハマーの追憶』3巻、好評発売中!!

...SINCE I'VE COME HERE, BUT YOU SEEM TO BE WELL...

...WELL, IT'S BEEN AN AWFULLY LONG TIME

A BRIEF MOMENT OF RELIEF, WITH HER BEST FRIEND...

Dance In The Vampire Bund 2

スカーレットオーダー

ダンス イン ザ ヴァンパイアバンド2

tamaki 環望 nozomu

EPISODE 2

I'VE BEEN RUNNING AROUND SINCE DAWN, I'M PRETTY EXHAUSTED...

ME? I'M STILL THE SAME

FURTHER-MORE.

ESPECIALLY...THIS MORNING... THE FIRST ORDER OF BUSINESS WAS ATTENDING A MEETING WITH ONE WHOSE MIND DOESN'T RIPPLE IN THE SLIGHTEST.

LEAVE THE SARCASM ASIDE, I WANTED TO ENTRUST THIS MATTER TO THE CONTACT ORGANIZA-TION...

HOWEVER, THE SUPERVISOR OF YOUR SPECIAL DISTRICT THAT YOU TOOK IN SOME TIME AGO...

I WANTED TO HEAR YOUR TRUE INTENTIONS, BUT THIS WAS ONLY POSSIBLE IN A DIRECT MEETING.

I'M GREATLY OBLIGED TO YOUR HOSPITA-LITY.

IT IS AN HONOR TO BE INTER-VIEWED BY YOUR EXCE-LLENCY, THE PRIME MINISTER, HIMSELF.

NOT A SINGLE HUMAN LIFE WAS SACRIFICED. YOU RESTORED THE SITUATION TO NORMAL, PRESERVING OUR NATION'S HONOR. THAT IS NOT IN QUESTION HERE.

I WANTED TO KNOW WHAT HAPPENED THEREAFTER ...

IT'S ABOUT THE INCIDENT WHICH HAS TAKEN PLACE AT THE OLYMPICS OPENING CEREMONY

YOU'VE INVOLVED YOURSELF IN A GREAT MANY THINGS...LEAVING US AS OUTSIDERS IN EVERYTHING... I'D LIKE TO HAVE MORE TO SAY ABOUT THIS, BUT...

IT SHOULD BE BACK IN NORMAL STATE WITHIN THE NEXT COUPLE OF DAYS

WE'VE DISPATCHED A "SPECIAL CLEANING UNIT" FROM THE BUND WHICH WORKS AROUND THE CLOCK...

SURELY THERE ARE REMAINS OF THE VX GAS DUE TO THE MASSIVE DISTRIBUTION. IT STICKS IN THE SURROUNDING AREA AND MAKES IS EXTREMELY DANGEROUS DUE TO ITS STRONG TOXIC ATTRIBUTES...

AH, ABOUT THE STADIUMS? IF THAT'S THE CASE YOU NEED NOT TO WORRY.

DID YOU SEIZE THE CHIEF PERPETRATOR?

AS OF THIS POINT, THE METROPOLITAN POLICE AND I ARE SUPPORTING THE INVESTIGATION.

WHAT ABOUT THE INVESTIGATION?! WHAT HAPPENED IN THE BACKGROUNDS?

THAT'S NOT WHAT I WANTED TO KNOW!!!

THAT'S WHAT I THOUGHT. I WANT THIS PERSON TO BE HANDED OVER. YOU MADE ALL THE PREPARATIONS IN SECRET!

ALL YOU DO IS TO DISCLOSE ALL INFORMATION.

IN ORDER TO ELICIT A CONFESSION, A BUREAU OF INTELLIGENCE WORKER SANK HIS FANGS INTO HIM. CRAMPS AND VOMITING SET IN RIGHT OFF...IT ONLY TOOK MINUTES...

WHAT!?

HE'S DEAD.

PLEASE, LOWER YOUR EXPECTA-TIONS...

IT SEEMED AS HE TOOK SOME MEDICINE BEFOREHAND...

ANAPHYLACTIC SHOCK... AN ALLERGIC REACTION THAT HAPPENED WHEN THEIR BODY FLUIDS MET...

"DIE IF YOU BECOME A VAMPIRE YOURSELF!!!" AN AS OF YET UNAPPROVED NEW MEDICINE TAKEN IN BY 3% OF AMERICAN CITIZENS...

"SEED OF FAITH"

DON'T BE CONCERNED ABOUT IT. WE WERE JUST TAKING A SLIGHTLY DIFFERENT ROUTE.

AKIRA.

BUT HOW COME THAT THIS LED THE INVESTIGA-TION TO BE INTERRUP-TED...?!

THE RUMORED "SUICIDE MEDICI-NE"?!... THOSE FANA-TICS...

I THOUGHT BEFORE THAT YOU WERE KIND OF SHORT...

YOU LOOK JUST LIKE A KID. HOW OLD ARE YOU?

I'VE HEARD RUMORS ABOUT "THE PRINCESSES' PERSONAL GUARDS"... WEREWOLVES, HMM?

THE LEADER OF MY SPECIAL DEFENSE UNIT, BEOWULF, A GROUP OF YOUNG WEREWOLVES.

!

IT'S WASTED TIME TO TALK ABOUT MY AGE!

MY APPEARANCE HAS NO BUSINESS WITH MY JOB!

AKIRA KABURAGI REGENDORF

GRMPF

SO SHOULDN'T YOU GRANT ME SOME RESPECT?

YOU'RE LOOKING AT A PERSON WITH 300 YEARS ON THEM..WHILE YOU HAVE ONLY 30.

"RESPECT SOCIETY'S ELDERS"... ISN'T THAT YOUR SLOGAN?

BUT, IS THIS REALLY THE KIND OF SUPERIOR SPEECH?!

WEREWOLVES ARE A PROUD RACE. PLEASE CHOOSE YOUR WORDS WISELY.

HE'S CONSIDERED TO BE THE RIGHT-HAND MAN OF THE AMERICAN PRESIDENT'S CHIEF RELIGIOUS ADVISOR: PASTOR GRAHAM BARKS.

AFTER THE LIEUTENANT GENERAL HAS MET HIM, THE NEXT DAY IN THE LABORATORIES THE ANTI-TERROR DEFENSE WAS DEMOTED FROM TRIPLE A TO B AND THE GUARDS REDUCED BY HALF.

HE'S BEEN IN 10 OTHER INCIDENTS BEFORE. ON THE NEXT PAGE YOU SEE HIM MEETING SOME CERTAIN PERSON.

LIEUTENANT GENERAL RICHARDS DANTON... THE ONE WHO STOLE THE VX GAS, SUPERVISOR OF THE US MILITARY LABORATORIES; ONE FROM THE HIGHER UPS.

WITH LIEUTENANT RICHARDS BEING A DEVOUT CHRISTIAN HE ALSO IS A PASSIONATE SUPPORTER OF PASTOR BARKS WHO LEADS A CHRISTIAN ANTI-VAMPIRE ALLIANCE CALLED "NEW GOSPEL FACTION".

FU FU FU

DOESN'T BUG ME! IT'S JUST A RUMOR, BUT AMERICA IS SAID TO BE STILL CLINGING TO THEIR FORMER MAIN FACTION... THIS WILL BECOME SOME GOOD RESTRAINT MATERIAL

DON'T LET YOUR HOPES GET HIGH; WE STILL HAVE NO SOLID PROOF.

SO, HE WAS ORDERED TO LEND A HAND IN GATHERING THE MATERIALS?!

IN OTHER WORDS, IT WAS ONE FROM THE AMERICAN HIGH GOVERNMENT OFFICIALS...

IT TOOK ME SO LONG TO BECOME THE PRIME MINISTER, SO IT'S A SERIOUS MATTER TO ME.

MY ONLY CONCERN IS HOW TO OVERCOME MY TERM OF OFFICE WITH SOLIDITY?

I SHOULDN'T HAVE TO BE WORRIED ABOUT YOU GUYS, HONESTLY...

LET ME PUT IT FRANKLY, PRINCESS MINA....

WHAT ARE THE NEXT PLANS?

A DINNER WITH THE PRESIDENT OF THE FEDERATION OF ECONOMICS.

I HOPE YOU'LL REMEMBER TODAY

TO GIVE IT SUPPORT, WE OUGHT TO TRY COEXISTING WITH THE VAMPIRES.

YOU ALL ARE MORE THAN JUST A SMALL BLESSING TO MY FORTUNE...

I

I HATE THIS OLD MAN...

REALLY? I THINK THE OPPOSITE OF HIM

SO YOU DON'T DISLIKE HIM?

HE'S TOTALLY ILL-MANNERED AND HAUGHTY TOWARDS OUR PRINCESS.

HE'S SUCH A LIGHT-WEIGHT ...

NO WAY! HOW COME?!

HE'S TALKING WITH YOU JUST FOR HIS OWN PROFITS AND YET HE'S THE MOST BELOVED PERSON OF JAPAN!!

MINMEI, WATCH YOUR MOUTH.

AS LONG AS WE GRANT SWEET NECTAR, HE'LL KEEP HIS TEETH FROM OUR PALMS.

BY YOU NOW SHOULD HAVE REALIZED IN WHAT WAY I "LIKE" HIM, RIGHT?

MEMORIZE WELL, MINMEI. FOR SOLE UTILIZATION THIS MAN IS THE OPTIMUM.

THE HONESTY IN HIS DESIRES, FOR BETTER OR WORSE, DOESN'T WAVER

YOU ONLY WORK FOR THINGS IF THERE IS A PROFIT GAIN, OTHERWISE NOT. THE AMOUNT OF ACTION NECESSARY IS EASY TO READ. THE CONTROL IS EASY, BUT IT'S DIFFICULT TO OUTSMART.

THANK YOU

YOUR HIGHNESS, OUR ARRIVAL IS IN HALF AN HOUR!

OFF TO THE BATTLE!!

YEA, I AGREE WITH YOU...

OH MAN... I'M ALWAYS THINKING WHY WE ALWAYS DIG UP SOMETHING... WELL, LET US START IN THE SECTION OF THIS TUNNEL TO RECLAIM THE SPACE...

IT'D BE TROUBLESOME TO BE BURIED IN THE PROCESS...

WITH LOOSE SOIL YOU USUALLY WORK CAREFULLY, BUT IF SOMETHING SUDDENLY CAME UP...

WE HAD SOME BUSINESS IN THE SECTION WITH THE PARALLEL RUNNING GAS PIPES.

SO WHERE DID THAT THING COME UP FROM?

NO... ANYHOW PLEASE HAVE A LOOK FOR YOURSELF

THIS KIND OF STUFF?

WHAT IS IT? SOME SPLINTERS OF PORCELAIN OR EVEN SOME HUMAN BONES?

IT IS...

COFFEE...?

YES

WELL, BEYOND THIS POINT...

BUT... WHERE DID IT COME FROM?!

WE SHOULDN'T HESITATE TO LEND THE STRENGTH OF OUR SUBJECTS TO THIS PROJECT.
SO TO SAY, WHEN IT COMES TO VAMPIRES, THEY'RE THE MOST SUITED TO WORKING LATE NIGHTS AND IN DANGEROUS ENVIRONMENTS.

OOOH, THAT SOUNDS VERY PROMI-SING!
OF COURSE, IT'S ONLY NATURAL THAT MANUAL LABOR SHALL BE REWAR-DED.
THOUGH, WE SHOULD DO IT STEP BY STEP. WE ARE WORKING ON AN ISLAND SEPARATED TO THE HUMAN REALM. SO THIS PROJECT WILL BE THE FIRST STEP AND THE ROYAL HOUSE WILL AID WITH FUNDS.

THAT REMINDS ME, HASN'T YOUR ROYAL HIGHNESS AN APPOINTMENT WITH SOME WOMAN AROUND THIS TIME?

WE'RE LIVING IN TIMES WHERE VAMPIRE AND MANKIND SHOULD COOPERATE, RIGHT?

AS YOU SEE IT FIT.

IT DOESN'T REALLY SEEM TO BE THE CASE THAT OUR SPECIES DON'T DO WELL IN TIMES OF ECONOMIC RECESSION...

WE'D LIKE TO LEAVE MAKING THE NECESSARY ARRANGEMENTS TO THE POLITICIANS. OF COURSE IT'LL BE ALL TO YOUR UTMOST SATISFACTION.

YES

SHE'S STILL YOUNG... BUT A VERY RELIABLE ONE...

HEY... SHINVA

WHAT?

WHY?

CAN YOU JUST MOVE A LITTLE FURTHER AWAY?

I'D LIKE TO KNOW WHY YOU'RE ALWAYS STAYING SO CLOSE TO ME?

GOT A PROBLEM WITH IT?!

...NOT REALLY

15

YOU JUST HAD A GROWTH SPURT LIKE A BAMBOO SHOOT!!

YOU WERE THIS SMALL!!

IT'S NOT MY FAULT THAT YOU'RE SHORT...

BUT SOUNDS LIKE IT!

STILL GOT COMPLE-XES ABOUT YOUR HEIGHT?

THAT'S NOT IT!

...THAT'S NOT IT!!

YUKI

AKIRA

ARE YOU HERE FOR WORK?

DID YOU GET ANY MAIL?

SOMETHING I WISH TO BE DISCUSSED DIRECTLY...

AH, I'VE BROUGHT SOME DOCUMENTS FOR HER HIGHNESS TO LOOK OVER

THANK YOU, SHINVA

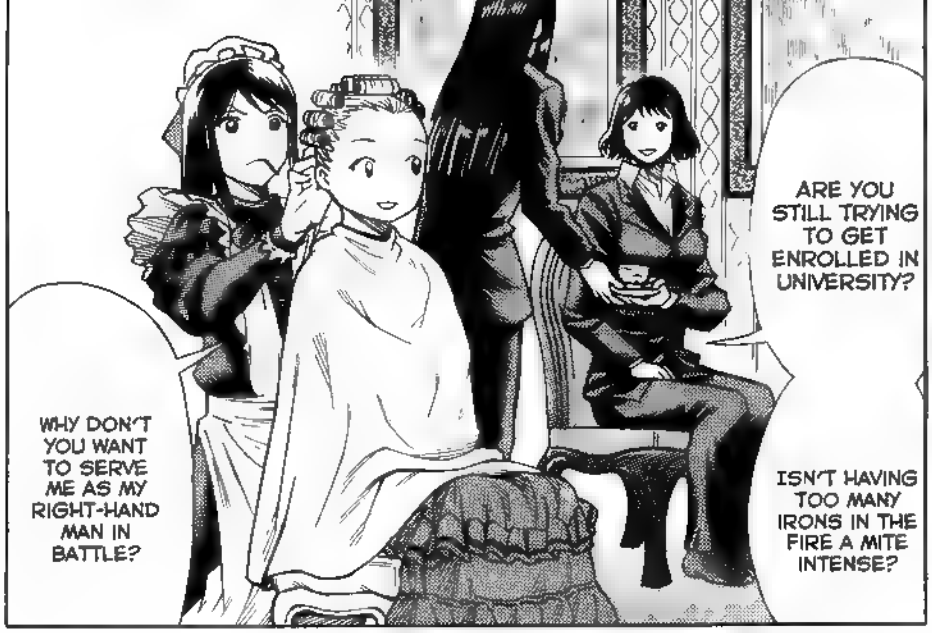
DON'T MENTION IT!

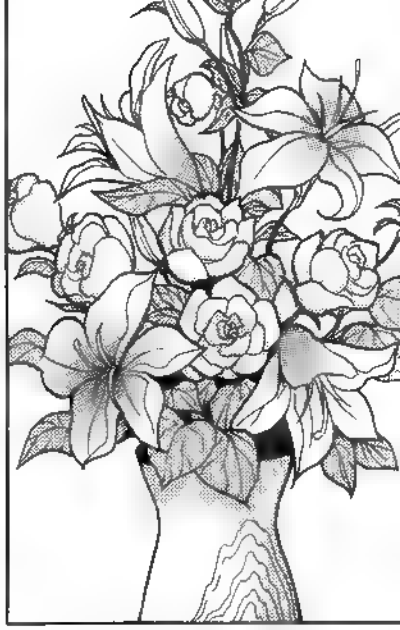
OH

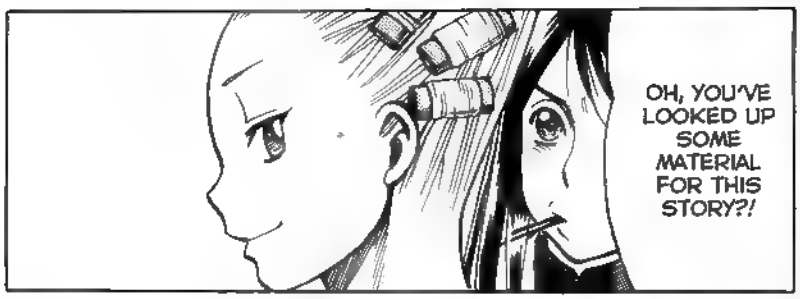
MS. YUKI, PLEASE GIVE ME YOUR BAGGAGE!

THERE IS SOME-THING ...
IT'S NO-THING!!!
...IT'S NO-THING
I WONDER WHAT'S UP WITH IT
...IT'S NO-THING
AS USUAL, YOUR BEHAVIOR TAKES A 180 DEGREE TURN.
MY, ISN'T THAT LOVELY?!
WHAT DO YOU THINK OF MY HAIR STYLE NUMBER 36?
OH YUKI, YOU'VE COME!!
PRIN-CESS!

DON'T SAY THAT, BLOOD WILL BE SHED...
HONESTLY, IT LOOKS ALL THE SAME TO ME
I THOUGHT I'D GO FOR A NEW STYLE
IT WAS SO TROUBLESOME UNTIL MY HAIR GREW BACK... SO DULL ALWAYS HAVING THE SAME LOOK...


WHY DON'T YOU WANT TO SERVE ME AS MY RIGHT-HAND MAN IN BATTLE?
ARE YOU STILL TRYING TO GET ENROLLED IN UNIVERSITY?
ISN'T HAVING TOO MANY IRONS IN THE FIRE A MITE INTENSE?




OH, YOU'VE LOOKED UP SOME MATERIAL FOR THIS STORY?!

THE HISTORY OF ANCIENT JAPAN TO TODAY IS A BROAD FIELD. BUT IT'S NOT ONLY GNAWING ON FOLKLORISTIC, YOU KNOW?
I THOUGHT IT SURPRISING WHEN YOU TOLD ME THAT YOU WOULD INTEND TO STUDY HISTORY INSTEAD OF POLITICAL ECONOMY.

I GOT YOUR POINT; I'M LOOKING FORWARD TO IT.
WHEN IT TAKES SHAPE CAN I EXPECT YOU TO TEACH ME?!
AHAHA...I DESIRE SO MUCH!

I WANT TO INVESTIGATE THAT MATTER JUST A LITTLE LONGER...
I'VE THE STUDENT REGISTERS. I'M SORRY FOR THE INCONVENIENCE, BUT COULD YOU PLEASE TAKE A LOT AT IT?

OH, IT'S SO FANTASTIC YOUR HIGHNESS!!!!

IT'S DONE! HAIR STYLE NUMBER 37!

?

YUKI

YUKI!

WHAT ABOUT IT?

DIDN'T YOU COME TO TALK ABOUT SOMETHING...?

EHM...

YUKI! DIDN'T YOU HAVE SOMETHING TO TELL ME?

EH, ME? WHAT?

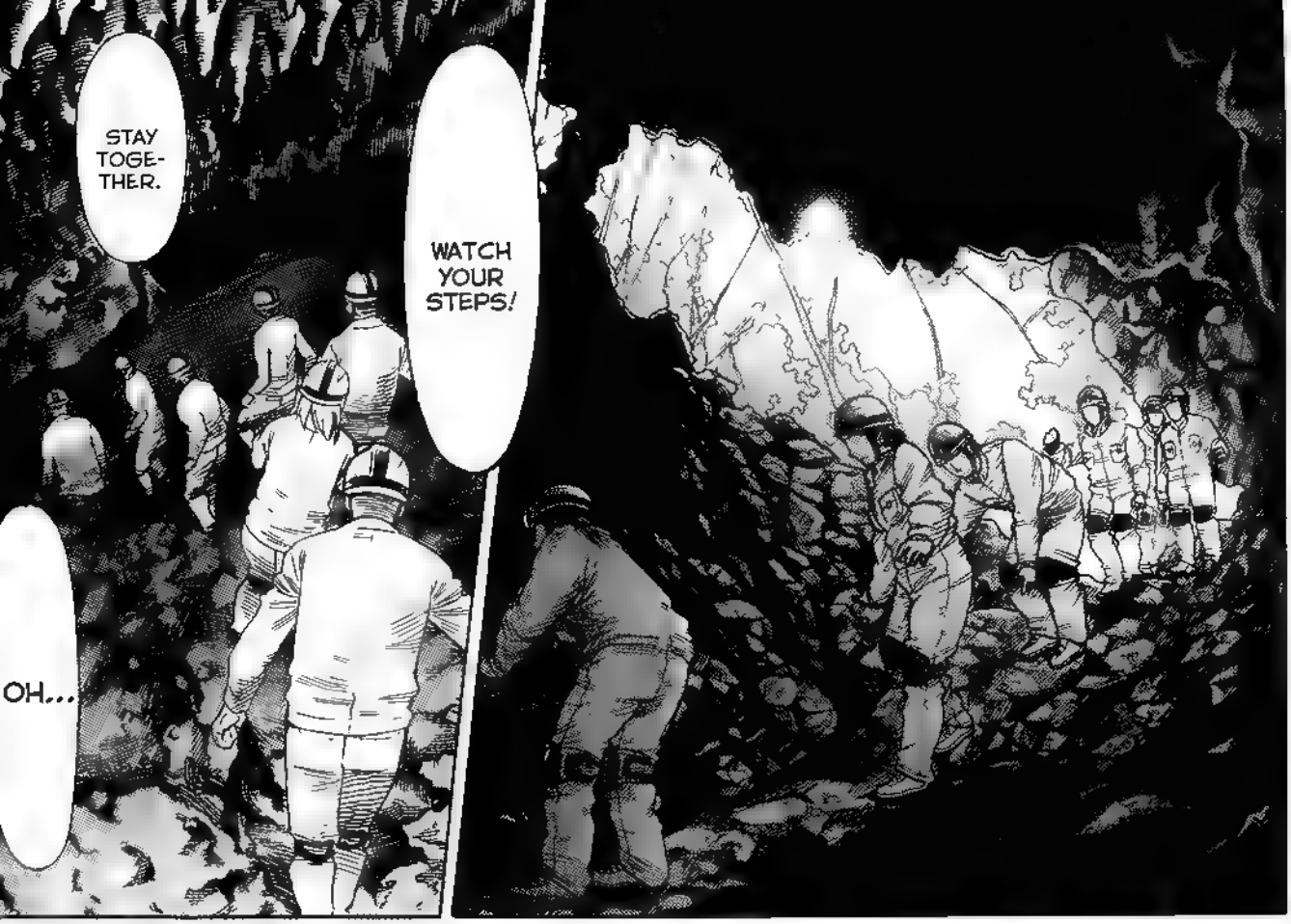
IT'LL SOON REACH ITS CONCLUSION ALRIGHT?

AS IF I'D TELL YOU ABOUT IT...

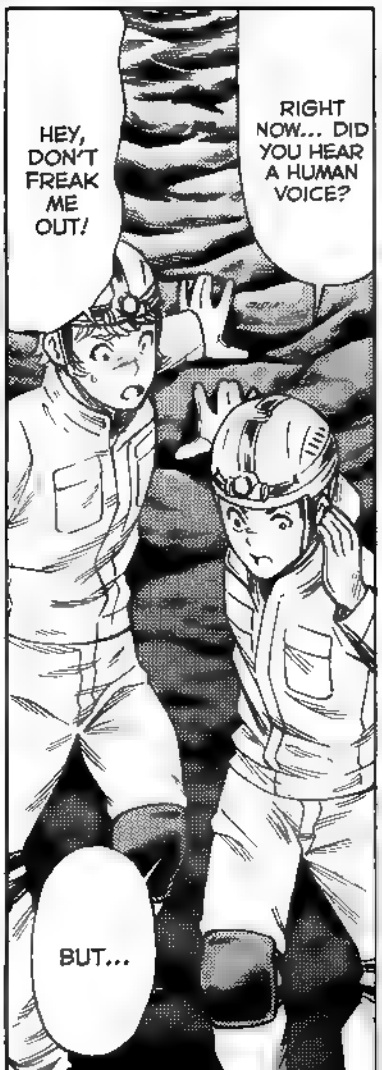
AKIRA, YOU LITTLE FOOL...

HUH?

I SEE
IT'S ALREADY BEEN SEVEN YEARS...
...THE ENTRANCE OF THE CAVE AT MT. FUJI HAS BEEN CLEARED...
AS OF TODAY THE EXPLORATION CLUB HAS STARTED ITS EXPEDITION TO THE VOLCANIC CAVE.
MANY GREAT NUMBER OF FAMILIES LOST THEIR FATHERS AND BRO-THERS.
I LEFT A GREAT NUMBER OF CITIZENS BEHIND THERE...
THAT'S NOT GOING TO HAPPEN. THIS IS A PERSONAL MATTER FOR ME.
YOUR HIGHNESS, IN THE PAST SEVEN YEARS YOU'VE DONE WHAT HAD TO BE DONE
YOU WILL FALL ILL WHEN THIS CONTINUES...
IT'S BEEN SEVEN YEARS, NO?
BUT YES...


STAY TOGE-THER.
WATCH YOUR STEPS!
OH...

!


HEY, DON'T FREAK ME OUT!
RIGHT NOW... DID YOU HEAR A HUMAN VOICE?
BUT...

THAT'S ONLY NATURAL.
...EVER-YONE SEEMS TO BE IN HIGH SPIRITS.

IT'S BEEN SEVEN YEARS SINCE THE GREAT CAVE-IN SEALED EVERYTHING. WE'VE BEEN ASSIGNED FOR RESTORATION IN ORDER TO PROCEED WITH THE UNDERGROUND SEARCH PLAN.
!

SFX: UWAA AAA

THERE MUST BE A METHOD TO SURPASS THIS LOCKING MECHANISM WE HAVE TO CONFIRM THE CONTENTS

THE WEIGHT IS LIKE OF A HUMAN...

YOU REALLY WANT TO OPEN IT, RIGHT? SOMETHING MUST BE INSIDE, RIGHT?

HMM, LOOKS LIKE A PRETTY STURDY LOCK...

HEY, DON'T FREAK ME OUT!

...IT DIDN'T MOVE JUST NOW, RIGHT?!

HEY, ARE YOU ALRIGHT?!

AREN'T YOU A BIT TOO WORN-OUT?!

WHAT WERE YOU DOING IN THE MIDDLE OF THIS HOLE?

A CROWBAR? DO YOU HAVE SOMETHING SUITABLE? MAYBE A DRILL WOULD BE GOOD!

IT CAN'T BE HELPED, WE NEED TO FORCE IT OPEN.

HA HA HA

OUTSIDE?! YOU WANT TO GO OUTSIDE?!

HARDLIGHT

OUT-SIDE?

IS AN EXIT NEARBY?

HERE'S A WHOLE GROUP COMING!!

HEY, HERE ARE MORE INSIDE!!!

HEY, NO WORRIES! WE BRING YOU OUTSI-DE IN AN INSTANT!

OUT-SIDE ...

OUT-SIDE!!!

"TIME" ...?

NOON

AROUND 3 P.M.

PLEASE TELL ME!

WHO ARE YOU FOLKS?!

NOW!

WHAT TIME IS IT?

WHAT ARE YOU DOING HERE...?!

DON'T GO OUT-SI-DE!!!

HEY! DON'T GO OUTSIDE!

STOP IT!!!

HEY!!

STOP IT!!!

AH!

AAAH!

7 YEARS HIDING...

...AND TASTING FREEDOM AT LAST, BUT...

WHAT ...?!

EH...

ALRIGHT, DONE!

YEP! IT'S THE ONE! DON'T YOU THINK I'M GOOD WITH DOING IT?

AFTER ALL, THIS IS THE PERFECT HAIRDO!

IF YOU SAY SO

THEN IT MUST BE SO

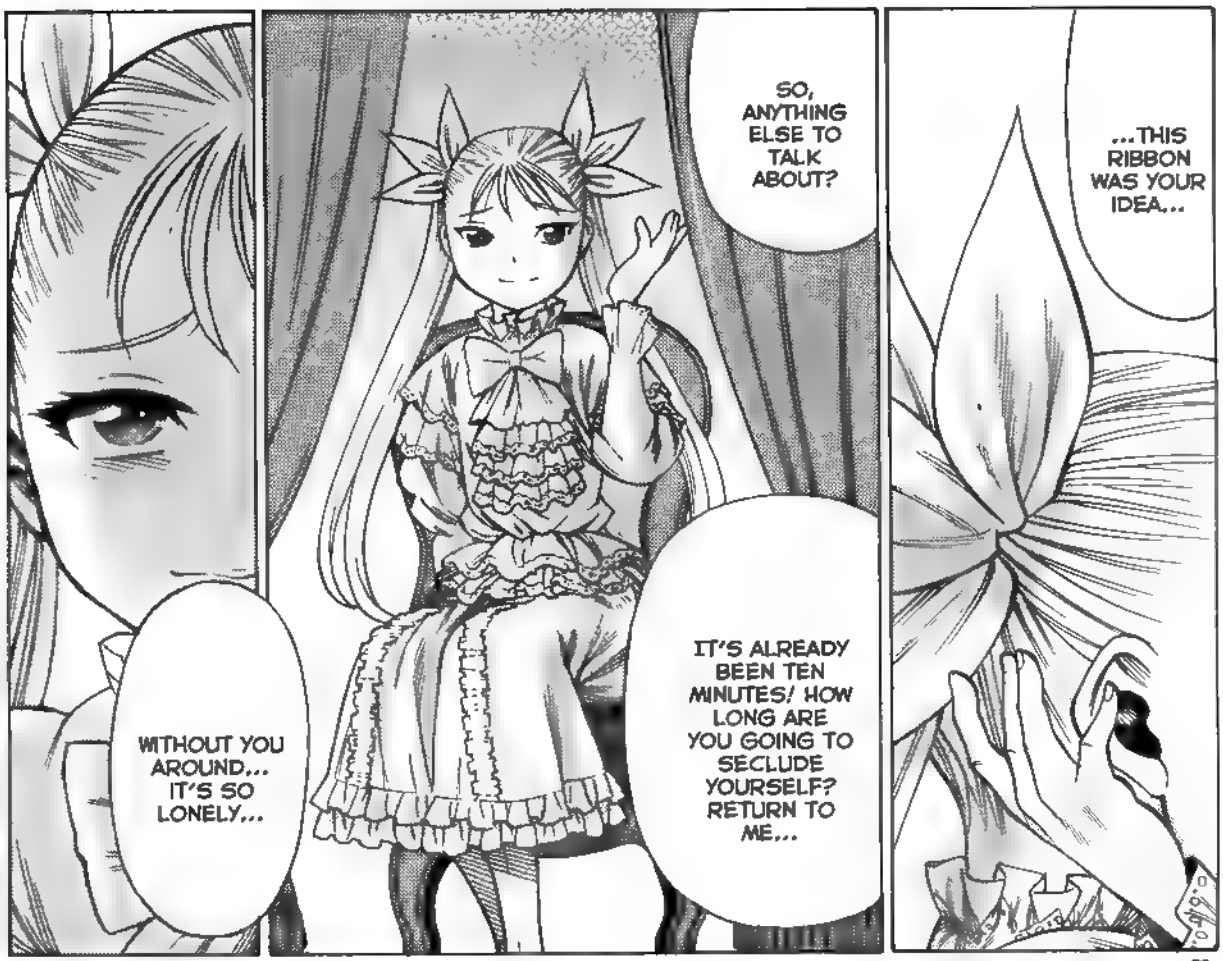
HUH... YOU THINK SO?

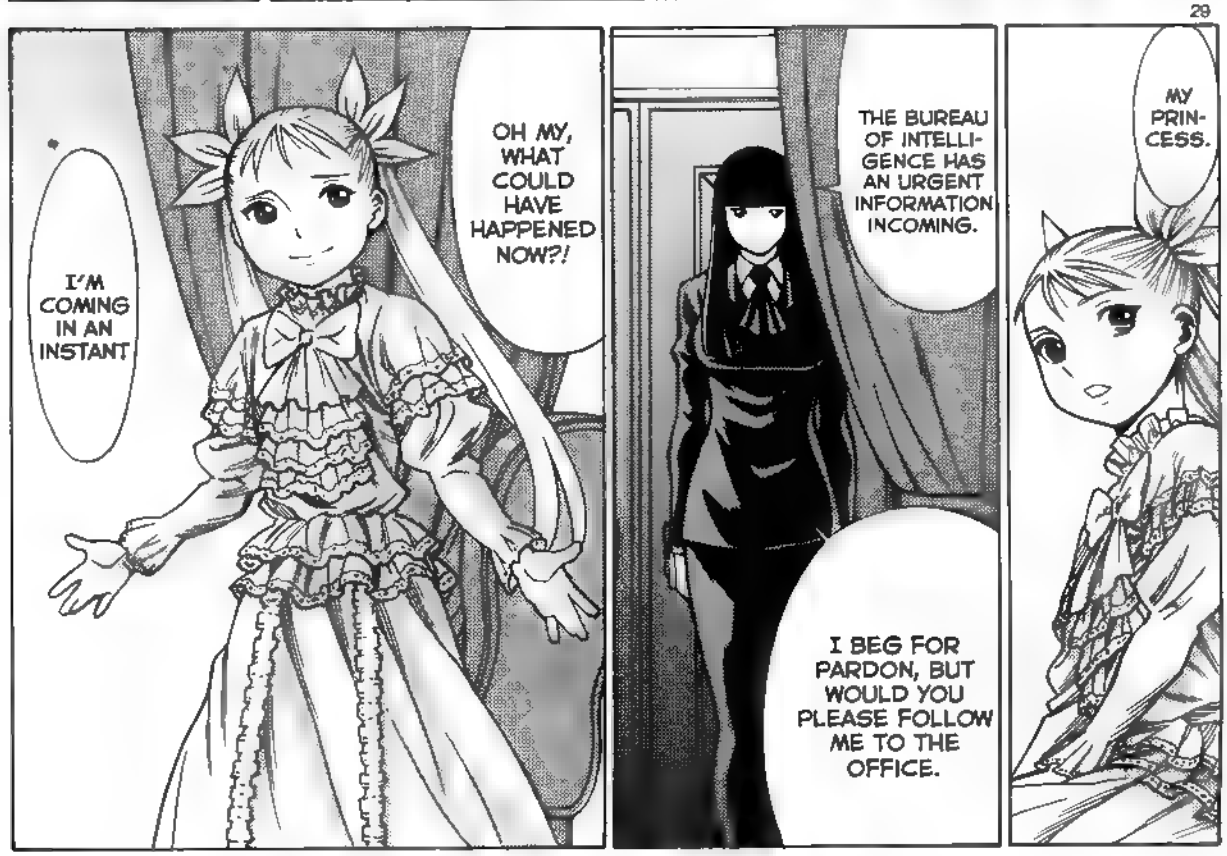
WELL, ABOUT THIS RIBBON...

...

BUT, THE WAY YOU TIE THIS RIBBON...

IT'S WELL THOUGHT OF... WHO THOUGHT OF IT?!


...THIS RIBBON WAS YOUR IDEA...
SO, ANYTHING ELSE TO TALK ABOUT?
IT'S ALREADY BEEN TEN MINUTES! HOW LONG ARE YOU GOING TO SECLUDE YOURSELF? RETURN TO ME...
WITHOUT YOU AROUND... IT'S SO LONELY...


MY PRINCESS.
THE BUREAU OF INTELLIGENCE HAS AN URGENT INFORMATION INCOMING.
I BEG FOR PARDON, BUT WOULD YOU PLEASE FOLLOW ME TO THE OFFICE.
OH MY, WHAT COULD HAVE HAPPENED NOW?!
I'M COMING IN AN INSTANT

THE DAY WILL COME...

VERA...

...WHEN YOU WILL RETURN...

MONTHLY コミックフラッパーっっく!!!

Raw: Lust No Fansub
Translation: LeviathanX
Proofreading: Lightysnake88
Cleaning: Rickroy
Typesetting: Rickroy
QC: LeviathanX

http://www.lustnofansub.net

LUST NO FANSUB NEEDS YOU!!!
KORREKTURLESER,
EDITOREN
IN REIH UND GLIED!
PROOFREDEADERS,
EDITORES
IN RANK AND FILE!
DO YOU LIKE OUR PROJECTS?
DO YOU WANT MORE,
BETTERS AND FASTER REALEASES?
APPLY AND HELP US TO ACHIEVE THIS GOAL!
MESSAGE IXCA OR LEVIATHANX
HTTP://WWW.LUSTNOFANSUB.NET/

GREAT ENERGY FROM BELOW DRILLS ITS WAY THROUGH SOLID EARTH UNTIL IT ERUPTS OUT ABOVE THE GROUND.

VOLCANO

IT'S RED, PULSATING STREAM CRAWLS THROUGH THEM LIKE BLOOD THROUGH AN ARTERY

UNTIL TODAY THERE ARE TRACES OF NUMEROUS CAVES

NO! WE KNOW WHAT LIES THERE!

FROM FUJI TO NAGANO... THERE LIES A VAST LABYRINTH... WIDELY INTERTWINED... WITH ENDS CONNECTING ENDS

WHAT DO THOSE DEEP DOWN IN THE EARTH LONG FOR!?

A GROUP OF PEOPLE IS FORCING ITS WAY THROUGH THE HOLE

OR ARE THEY MERELY DELUSIONS?

UPON ITS FREEZING, MORE CAVES ARE CREATED.

AND AMIDST THE DARKNESS DEEP BELOW THE EARTH, A MYSTERIOUS POWER SEEMS TO DWELL

Dance in the Vampire Band 2

スカーレット オーダー

ダンス イン ザ ヴァンパイアバンド2

環望

第3話

A LARGE CAVE HAS BEEN DRILLED DEEP DOWN IN THE BOTTOM OF THE EARTH

THERE LIES A MYSTERIOUS ROYAL CAPITAL WHICH GIVES WAY TO HUNTING MINA ONCE MORE!

STILL FROZEN IN TIME SINCE TIME IMMEMORIAL, AND STILL PRESENT THERE TODAY, IN SOUTH AMERICA'S AMAZON LIES THE VAMPIRE ROYAL CAPITAL KNOWN AS "THE CRADLE"

【既刊好評発売中】
ダンス イン ザ ヴァンパイアバンド 全14巻
ダンス イン ザ ヴァンパイアバンド スレッシ・ハマーの追望 全3巻

MINA WAS TAKEN CAPTIVE

2013, THE ROYAL HOUSE OF IVANOVIC INVADED THE BUND.

SIMULTANEOUSLY MANY THOUSANDS OF CITIZENS WERE MOBILIZED TO WORK DEEP IN THE UNDERGROUNDS FOR A SEARCH. AT LONG LAST THEY FOUND THIS HUGE PALACE.

THE TRUE MASTERMIND WAS A SECRET SOCIETY KNOWN AS "TELOMERE." THEY INSTALLED A DUPLICATE AS THE BUND'S RULER.

BUT...

THE MASTER-MIND'S TRUE GOAL.

AT THIS PLACE THERE WERE REMAINS WHICH THEY WANTED TO OBTAIN.

BUT, AS SOON AS THE BLOOD OF THE "FAKE" TOUCHED THE PALACE EVERYTHING BEGAN TO CRUMBLE...

PRINCESS MINA WAS HOT ON HER HEELS. A FIERCE BATTLE RAGED, BUT THE MASTER-MIND MANAGED TO FLEE.

PLEASE ENDURE IT, PRIN-CESS.

AKIRA

STAY!

NO! DON'T HESITATE!

THE GREAT CAVE COLLAPSED

MANY HUNDREDS OF FANGLESS FORCED TO THIS EXCAVATION WERE BURIED...

MANY RESEARCH TEAMS WERE DISPATCHED, BUT WITHOUT RESULT.

AFTER THAT PRINCESS MINA APPEALED TO THE JAPANESE GOVERNMENT TO RESTRICT THE ACCESS TO THE WHOLE UNDERGROUND AREA.

SO FAR, THE ONLY RESULT WAS THE LOSS OF CITIZEN LIFE.

IT IS A REGRETFUL MEMORY FOR PRINCESS MINA.

TELOMERE'S INTENT BEHIND THESE PLANS IS STILL UNKNOWN...

PLEASE CALM DOWN!!

PRINCESS, PLEASE WAIT!

YOUR HIGH-NESS!

BUT

HOW CAN YOU STAY SO CALM!?!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!

HER HIGH-NESS.

...HER HIGH-NESS.

HER HIGH-NESS.

IT'S... HER HIGH-NESS.

HER HIGH-NESS

OHH

OHH

HUFF

FROM THE UNDER-GROUNDS, 308 FANGLESS,

GH...

...REPORT TO HAVE RETURNED TO HER ROYAL HIGHNESS.

WELCOME ...

WEL-CO-ME!!

WEL-CO-ME!!

WELCOME BACK ALIVE!!

YOUR KINDNESS YOU SHOWED US BACK THEN AND STILL HAVE TO THIS DAY IS WHAT MADE IT POSSIBLE FOR US TO STAY ALIVE.
THOSE WHO FELL SURELY WOULD SAY THE SAME.
YOUR HIGH-NESS!!
I... I AM SO DISAPPOIN-TING... I PUT YOU THROUGH THESE HARDS-HIPS...
PLEASE FORGIVE ME... PLEASE...
YOUR HIGH-NESS!!
TO YOUR FEET! STAND UP!
YOUR HIGH-NESS
IT IS I WHO SHOULD APOLOGI-ZE!
THANK YOU.
THANK YOU.
NERA, ENOUGH OF THAT FOR NOW!
I BEG YOUR PARDON, BUT AS SECURITY IS MY RESPONSIBILITY, I HAVE TO CONFIRM THESE THINGS!
EVERYONE ELSE HAS COME OUT.
MAY I HAVE YOUR ATTENTION
OUR INVESTIGATION ABOUT THE AREA AROUND THE HOLE IS COMPLETED. OUT OF THE SURVIVORS ONLY ONE COULDN'T BE LOCATED...

INCOMPREHENSIBLE.
HOW COULD YOU ALL SURVIVE THIS LONG?
ABOUT 300 VAMPIRES DOWN IN THE GROUNDS FOR SEVEN YEARS WITHOUT A SUITABLE HUNTING GROUND.
"DIGGING UP"!? WHAT...?
WE HAVE BEEN DIGGING UP FOR THE PAST 7 YEARS AND FINALLY COMING BACK TO THE SURFACE...
EXACTLY!
MISTER SABUROU.
SABUROU?
A PERSON?
YOU MET SOMEONE DOWN THERE?!
...WE WERE SAVED...
...BY A PERSON WE MET THERE.

YOUR HIGH-NESS.

A THING...? WHAT EXACTLY?

TO BE EXACT ...

HE HELD AN ITEM IN HIS HAND WHICH TIED OUR LIVES TOGETHER.

PAPA...

PAA-PPAAA ...

WELL, SAVE THE TALKS FOR LATER!

PLEASE, GO TO THE ONES WHO WAITED THE MOST!

PAPA

PAPA

WELCOME HOME...

WANT A HANDKER-CHIEF?

...THANKS...

SFX WAAAA

HANS... HANS RIBO... WHERE...?

DO YOU KNOW MY HUS-BAND?

...YES

STILL...

STILL... NOTHING IS OVER...

...WILL SURELY RETURN...

THIS SHADOW...

TELO-MERE...

ブルルルル...

IDIOT, SHUT UP!

NO OO OO OO STOOPP

DON'T MIND IT...

GIVE HER A STROKE ...

NOO

WOAH, LOOK AT HER BOOBIES!!

NOO OOO

OH, SHE STRUG-GLES... HEHE

STRIP HER! STRIP HER!!

OUCH ...

UGH ...

AH...

UFF...

SFX KYAAAA

WE SUDDENLY EVEN SUFFERED FROM HEARTACHE...

YES, WHEN THE MASSIVE CAVE-IN HAPPENED, WE HAD A DIFFICULT TIME SURVIVING...

WE HAD NO REAL METHODS ON HOW TO ESCAPE THE DEPTHS...

MISTER SABUROU...

HMM...

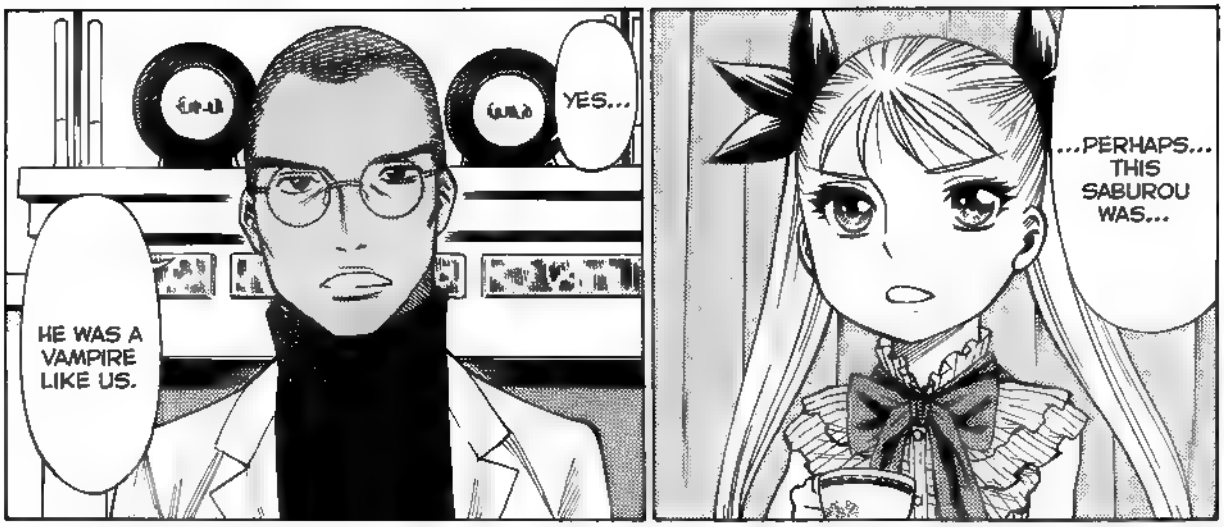
WHEN WE ASKED HIM IT SEEMED AS MISTER SABUROU HAS SPENT MANY YEARS IN THE UNDERGROUNDS SINCE HE KNEW EVERY NOOK AND CRANNY OF THIS LABYRINTH.

HIS OUTFIT RESEMBLED JAPANESE TRAITS, YOU DON'T OFTEN SEE THESE DAYS...

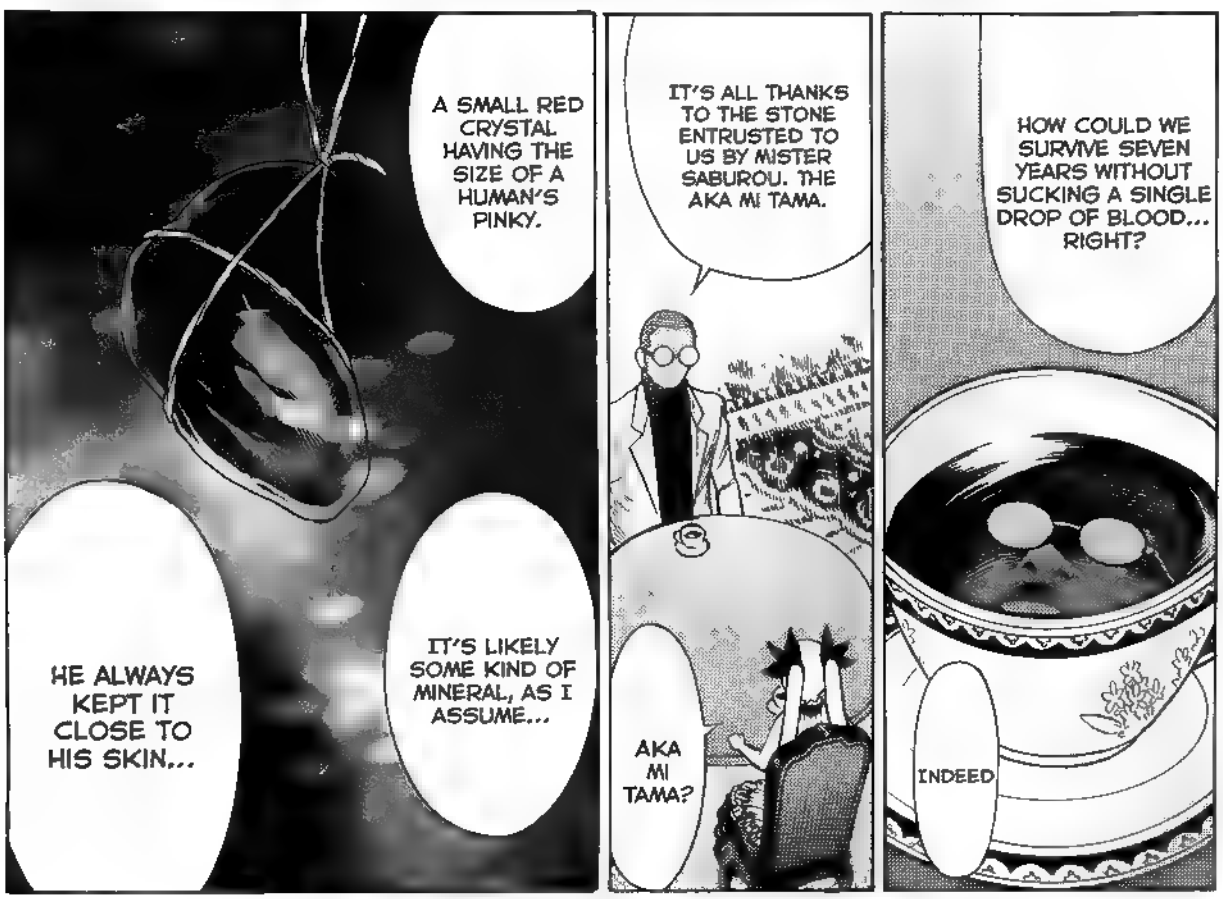
WHILE BEING CONCEALED FOR SEVEN YEARS, WE BURROWED OUR WAY AS WE PASSED ALONG.

HE ENCOURAGED US TO CONTINUE ON THE JOURNEY THROUGHOUT THE CAVE

IT SEEMS AS HE CAME OUT STRAIGHT FROM A FAIRY TALE.

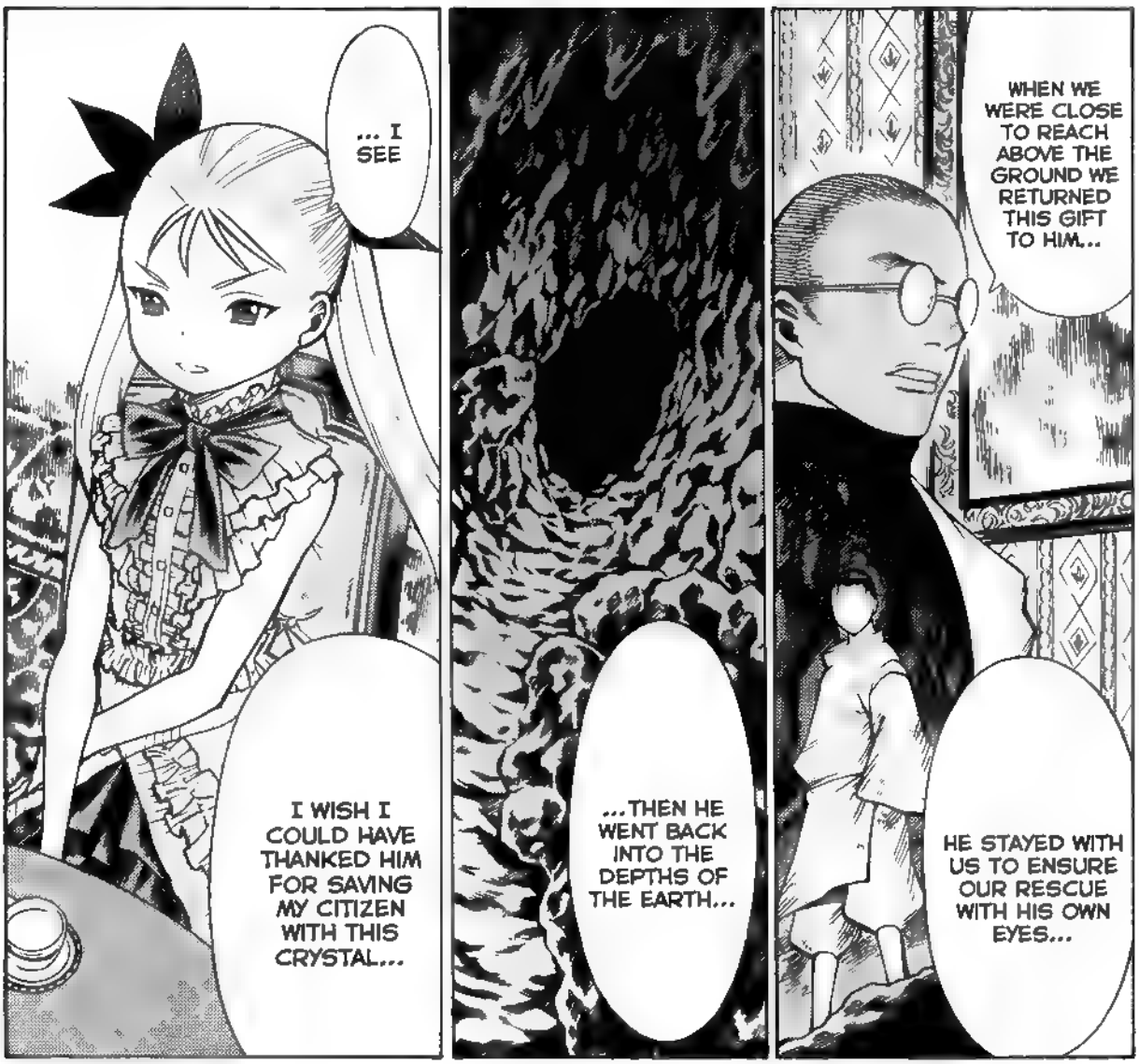

YES...
HE WAS A VAMPIRE LIKE US.
...PERHAPS... THIS SABUROU WAS...

BUT STILL, THERE IS THIS UNSOLVED MYSTERY.
SOMEONE UNKNOWN WHO GIVES YOU A HELPING HAND IS THE BEST GIFT ONE GOD CAN ASK FOR...
A VAMPIRE DEEP BELOW FUJI...?


A SMALL RED CRYSTAL HAVING THE SIZE OF A HUMAN'S PINKY.
HE ALWAYS KEPT IT CLOSE TO HIS SKIN...
IT'S LIKELY SOME KIND OF MINERAL, AS I ASSUME...
IT'S ALL THANKS TO THE STONE ENTRUSTED TO US BY MISTER SABUROU. THE AKA MI TAMA.
AKA MI TAMA?
HOW COULD WE SURVIVE SEVEN YEARS WITHOUT SUCKING A SINGLE DROP OF BLOOD... RIGHT?
INDEED

NOT CONSUMING...
...BLOOD TO LIVE WAS POSSIBLE TOO...
YES
THOSE WHO WERE CLOSE TO THIS STONE...
...NEVER BECAME THIRSTY NOR DIED OF DEHYDRATION...

SO, WHERE IS THIS AKA MI TAMA NOW...?
...YOU ACTUALLY SURVIVED THIS LONG...
IT'S A BIT HARD TO BELIEVE THIS SUDDEN, BUT...


I WISH I COULD HAVE THANKED HIM FOR SAVING MY CITIZEN WITH THIS CRYSTAL...
... I SEE
...THEN HE WENT BACK INTO THE DEPTHS OF THE EARTH...
HE STAYED WITH US TO ENSURE OUR RESCUE WITH HIS OWN EYES...
WHEN WE WERE CLOSE TO REACH ABOVE THE GROUND WE RETURNED THIS GIFT TO HIM...

MISTER EVERS, WAS "MISTER SABUROU" THE WAY HE WISHED TO BE ADDRESSED WITH?

.....

NO...

JUST "SABUROU" ...

WHY DO YOU ASK, YUKI

.....

...PLEASE ATTEND ME TO THE METRO-POLITAN POLICE...

MS. GOTOH IS ON HER WAY

YOUR HIGHNESS, I APOLOGIZE FOR INTE-RRUPTING YOUR CONVERSA-TION

...A CRUEL ONE AT THAT...

CERTAINLY... THIS IS WITHOUT A DOUBT THE ACT OF A VAMPIRE...

HE ATTACKED A DRIVING VEHICLE...

THE MURDER TOOK PLACE AT EARLY DAWN IN JAPAN'S KOUTOU DISTRICT.

YES

NO-THING?

IT'S WHY WE DID NOT, AT FIRST, SUSPECT VAMPIRES TO BE THE CULPRITS.

HE ATTACKED A DRIVING VEHICLE...

NO BLOOD HAD BEEN SUCKED?

THOSE VICTIMS OVER THERE BARELY MANAGED TO COME OUT WITH 2 OR 3 BONES BROKEN.

HIS MODUS OPERANDI HAS CHANGED ...

BUT... THIS LAST INCI-DENT...

THE VICTIMS ARE YOUNG MEN IN THEIR TWENTIES AND THIRTIES. THEY WERE ATTACKED IN GATHERING PLACES...

THAT'S WHAT I CAN TELL...

SINCE WE HAVEN'T FOUND TRACES OF THEIR CORPSES WE ASSUME THE CULPRIT TO HAVE THEM KIDNAPPED.

...WE FOUND TRACES OF WOMEN GOODS WITHIN THE CAR...

AS OF NOW, THE ROYAL HOUSE HAS LONGSTANDING ENEMIES...THESE ARE THE THREE ROYAL HOUSES WHICH HAVE CAUSED GREAT CHAOS.

AND BECAUSE OF THIS, MANY OF THEIR UNDERLINGS HAVE GROWN DISAFFECTED.

IVANOVIC, LI, AND ROZENMANN. WITH THEIR ABSENCE, THE RULE OF THEIR ORGANIZATIONS HAS SLACKED OFF.

NERA

WE THINK IT'S IMPOSSIBLE THAT ONE OF THEM CAME THIS WAY TO INFILTRATE THE METROPOLITAN CITY.

THE BUREAU OF INTELLIGENCE COMMITS IMMEDIATE TERMINATION IF ONE OF THEM IS DETECTED AT THE COASTLINE.

AS NATURAL MATTER THEY PLAN IN SECRET TO DISARRAY JAPAN

IT WAS LEFT BEHIND AT THE SCENE

WE THINK IT BELONGS TO THE PERPETRA-TOR.

WE FOUND THIS

BY THE WAY...

ASIDE FROM THAT I'VE NEVER SEEN THIS MEDAL BEFORE
WE REQUEST THAT THE ROYAL HOUSE GETS FULL CONTROL ON THIS CASE!
WE WANT TO CHECK OUT THE TROUBLE-MAKER AND CONFIRM SOMETHING. BUT, I CAN DECLARE THAT THIS PERSON IS NOT RELATED TO OUR ROYAL HOUSE.
IT CAN'T BE! ONE OF THE CITIZENS OF THE HOUSE OF BORGIANI
...THIS IS WITHOUT A DOUBT THE CREST OF THAT FAMILY!

EXCUSE ME, IS THERE A PHOTO TAKEN OF ITS REVERSE SIDE?
NO... I RECOGNIZE IT
I KNEW IT

ALPHON-
SE

THIS
IS

MOON-
FLOWER

LORD BORGIANI WHO TRIED TO USURP THE WHOLE OF THE VAMPIRE BUND SEVEN YEARS AGO?

!

SO IT'S ONLY NATURAL THAT WE DON'T KNOW ABOUT IT.

200 YEARS AGO...

INDEED, ABOUT 200 YEARS AGO HE RESCUED ME WHEN I WAS WANDERING AIMLESSLY THROUGH THE HUMAN REALM. IT WAS A MEMENTO THAT ALPHONSE CREATED.

IT WAS DISTRIBUTED TO EVERYONE WHO PARTICI-PATED IN MY RESCUE.

BUT IN A WAY OR ANOTHER THIS MEDAL CAME IN THE HANDS OF THE PERPETRATOR... I CAN'T BUT THINK ABOUT IT

AT LEAST I WANT TO KNOW OF ITS ORIGIN...

I'M AFRAID TO SAY, BUT THE DUTY OF THE INFORMATION BUREAU ARE VIGOR

THE POSSIBILITY THAT THIS PERSON MIGHT BE STILL ALIVE...

SO, ABOUT THE OWNER...

IF WE LOOK UP THE REGISTER WE'LL FIND THE OWNER IMMEDIATELY.

THE SERIAL NUMBER IS CARVED IN

HAVE YOU SEEN THE REVERSE?

BUT DON'T BE CONCERNED

I KNOW THAT MUCH!

I HAVE SPENT SEVEN YEARS RESTORING MY REPUTATION; TO REESTABLISH TRUST WITH THE PEOPLE...I WON'T LET IT BE FOR NAUGHT.

YOUR HIGHNESS... THE TERROR OF THE PANDEMIC IN THE TOKYO REBELLION, AND THE DESTRUCTIVE BLASTS OF TERROR AND HYSTERIA HAVE NOT YET LEFT THE MINDS OF THE PEOPLE OF THIS NATION...

AS A VAMPIRE HAS GONE ON A RAMPAGE THREE TIMES, IT SHOULD BE THE CONCERN OF THE ROYAL HOUSE!

YOUR HIGH-NESS ...?

...INHERI-TANCE ...?

ALPHON-SE'S

YOU WANT TO KNOW ABOUT THE PEOPLE WHO WORKED TOGETHER WITH ALPHONSE 200 YEARS AGO, RIGHT?

?

PAT

IT BUGS YOU, RIGHT?

LEAVE SUCH DECISIONS TO US, THE INTELLIGENCE BUREAU!!

YOUR HIGHNESS, DON'T TELL ME!!

THEN YOU SHOULD GO

CAN YOU ENTRUST THESE INVESTIGATIONS TO ME, PLEASE?

THE INVESTIGATION ABOUT THE AKA MI TAMA HAS HIGHER PRIORITY

PLEASE LEAVE YOUR CON-CERNS ASIDE

IT'S BEEN A LONG TIME SINCE THE TWO OF US WENT OUT, RIGHT?

YUKI

UP UNTIL NOW I'VE THOUGHT ABOUT A PLACE AT THE UNIVER-SITY I WANTED TO CHECK OUT...

I WANT TO MAKE SURE MYSELF, SO PLEASE!

SALE
¥ 23,500

WELL DONE, YOSHIDA

THE STRONGEST AMONG THE 30 YEAR OLDS. ONE OF THE TOP FIVE!!

THIS DISABLED WOMAN HAS WON GOLD FOR JAPAN!!

.....

YES IT HAS!

OOOH

FUKA-GAWA ...?!

IT'S THE VERY FIRST TIME I VISITED THIS DISTRICT...IT LOOKS SO ELEGANT TO MY EYES...

WHAT ARE YOU LOOK NG AROUND SO MUCH?! YOUR FACE LOOKS SO TROUBLED?!

LOOKS LIKE IT...

THEY'RE ALL CAUGHT UP IN THE OLYMPICS

VAMPIRE KISS

DON'T WORRY! LOOK, IT'S THE PERFECT DISGUISE!

WELL, I THINK IT'S THE CON-TRARY... IT'S BE NG VERY CONSPI-CUOUS...

...“GOING OUT”...

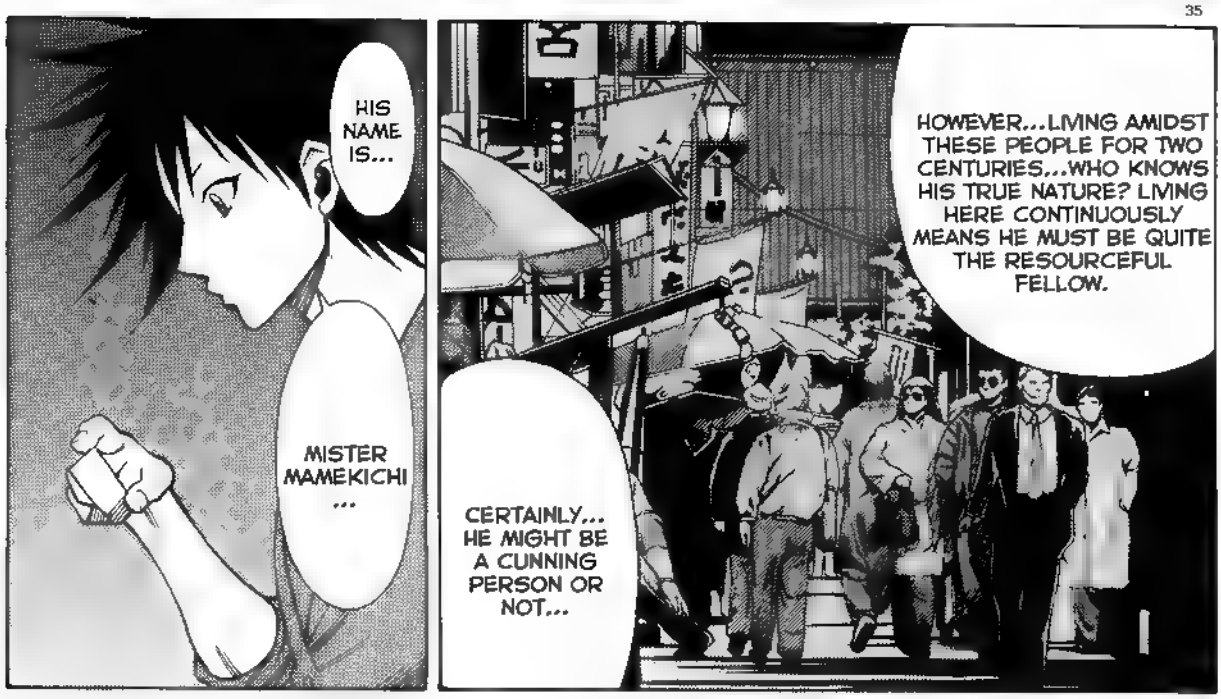
IN ALL THESE YEARS WE’VE NEVER TAKEN THE TIME FOR A LITTLE BREATHER...

THE WAY YOU WORRY MAKES IT REALLY LIKE IN OLD TIMES...

WE’RE REALLY LOOKING JUST LIKE TWO PEOPLE GOING OUT...

PRIN-CESS!

IF WE ARE NOT ALLOWED TO ACCOMPANY YOU THEN PLEASE HAVE A GUIDE ATTENDING YOU.
THEY ARE VERY OVERPRO-TECTIVE...
HE'LL DEFINITELY LEAD YOU THROUGH THE NEIGHBORHOOD NO MATTER THE CIRCUM-STANCES.
THANKFULLY, A CONTACT OF THE ROYAL HOUSE HAS BEEN LIVING NEARBY FOR ABOUT 200 YEARS.
WE SHALL MEET THE CONTACT AT FUKAGAWA FUDOSON
RIGHT
IT'S KIND OF STRANGE TO CHOOSE A TEMPLE AS RENDEZVOUS POINT


HIS NAME IS...
MISTER MAMEKICHI ...
HOWEVER...LIVING AMIDST THESE PEOPLE FOR TWO CENTURIES...WHO KNOWS HIS TRUE NATURE? LIVING HERE CONTINUOUSLY MEANS HE MUST BE QUITE THE RESOURCEFUL FELLOW.
CERTAINLY... HE MIGHT BE A CUNNING PERSON OR NOT...

AH NO... HAMEMICHI SEEMS TO BE A FUNNY NAME...

WELL, CONSIDERING THAT HE'S LIVED HERE SINCE THE STONE AGE...
"HAMEMICHI" THAT SOUNDS LIKE A REALLY OLD NAME...

ドドド
ドドド
ドドド
ドドド

タコ焼 ジャン

WOAH!

HEY AKIRA! WHAT'S GOING ON?!

OOOH

LOOKS LIKE A FESTIVAL IS TAKING PLACE...

味自慢

WHAT... IS WITH THIS CROWD?

VAMPIRE CROSS

A TEMPLE FAIR!

PLEASE TELL ME MORE ABOUT IT!

IT'S A TEMPLE FAIR!!

TODAY THEY HOLD A TEMPLE FAIR AT FUDOSAN!

BEAUTI-FUL...

AMA-
ZING
38
PERHAPS
...
MAMEKICHI
DID WANT TO
SHOW ME
THIS PLACE
AND SO...
THAT
MIGHT BE
POSSIBLE
...

NONETHELESS... IT SEEMS AS WE CAN'T FIND HIM...

YEA... THERE'RE A SURPRISINGLY A LOT OF YOUNG PEOPLE AT THIS TEMPLE FAIR

NOW I AM LOOKING EVEN MORE FORWARD TO THE MEETING.

IF THAT'S THE CASE THEN THIS MAMEKICHI UNDERSTANDS HOW TO MAKE SOURNESS TASTE SWEET. HE MUST BE SOME MAN...

AND YOU ARE?

WAIT, DON'T TELL ME...

I ASSUME YOU ARE THE ROYAL PRINCESS MINA.

AND HE MIGHT BE THE RUMORED BODY-GUARD

AS I HEARD, INDEED A VERY YOUNG ONE AT THAT.

FUFU

AT A NIGHT OF A TEMPLE FAIR THERE IS NOTHING BETTER THAN STROLLING AROUND WITH ONE HOLDING HANDS...

A DATE, A RARE MOMENT TWO CAN FORGET THEIR MISSION AND HAVE FUN. I'M SORRY, THAT WAS RUDE.

I AM MAMEKICHI AND I'M VERY...

...PLEASED TO MEET YOU.

THEY MEET AN ELEGANTLY DRESSED WOMAN WHO MATCHES WITH THE DISTRICT.

Raw: Lust No Fansub
Translation: LeviathanX
Proofreading: Lightysnake88
Cleaning: Rickroy
Typesetting: Rickroy
QC: LeviathanX

http://www.lustnofansub.net

LUST NO FANSUB NEEDS YOU!!!
KORREKTURLESER,
EDITOREN
IN REIH UND GLIED!
PROOFREDEADERS,
EDITORES
IN RANK AND FILE!
DO YOU LIKE OUR PROJECTS?
DO YOU WANT MORE,
BETTERS AND FASTER REALEASES?
APPLY AND HELP US TO ACHIEVE THIS GOAL!
MESSAGE IXCA OR LEVIATHANX
HTTP://WWW.LUSTNOFANSUB.NET/

BUT THE NAME "NAMERICHI" SURE SURPRISED ME...

I WAS CERTAIN THAT YOU WERE A DOTTY OLD GEEZER...

【既刊好評発売中】
『ダンス イン ザ ヴァンパイアバンド』全14巻
『ダンス イン ザ ヴァンパイアバンド スレッジ・ハマーの追憶』全3巻

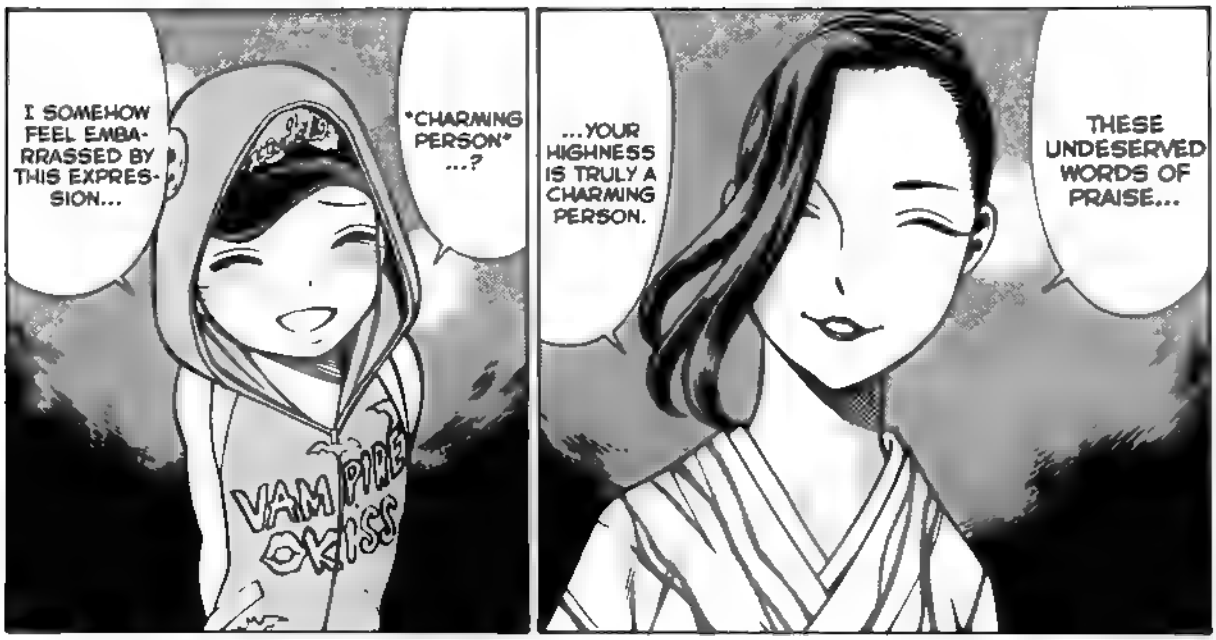
Dance In The Vampire Bund 2

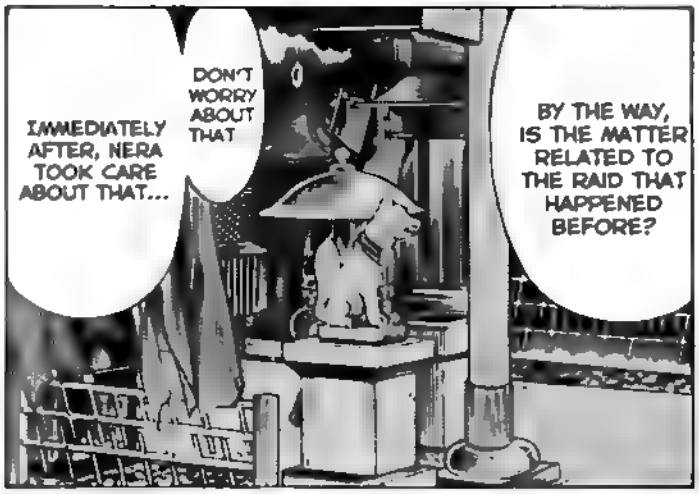
スカーレットオーダー

ダンス イン ザ ヴァンパイアバンド2

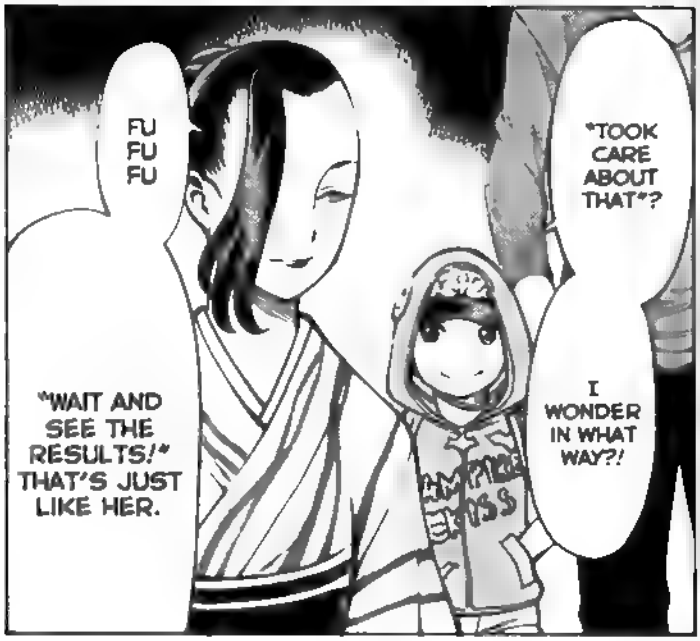
TAMAKI NOZOMU

EPISODE 02

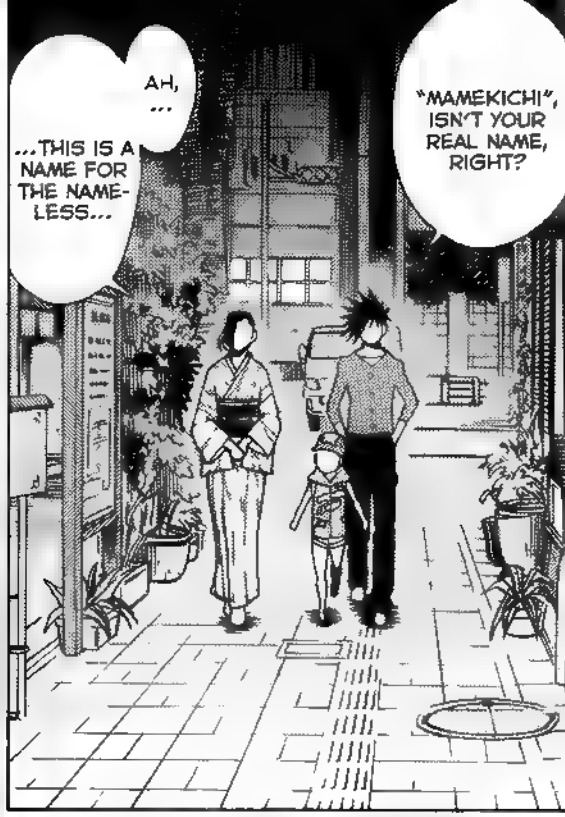

I SOMEHOW FEEL EMBARRASSED BY THIS EXPRESSION...
"CHARMING PERSON"...?
...YOUR HIGHNESS IS TRULY A CHARMING PERSON.
THESE UNDESERVED WORDS OF PRAISE...

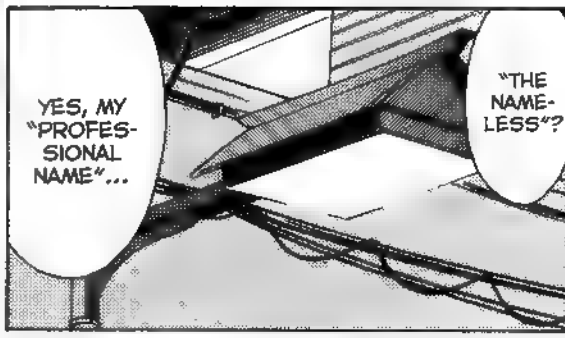

IMMEDIATELY AFTER, NERA TOOK CARE ABOUT THAT...
DON'T WORRY ABOUT THAT
BY THE WAY, IS THE MATTER RELATED TO THE RAID THAT HAPPENED BEFORE?

...MAY I ASK YOU THE TROUBLE TO CONTINUE WALKING A LITTLE BIT MORE?
WELL, YOU TWO, I KNOW YOU CAME FROM A DISTANT PLACE, BUT...
御線香


FU FU FU
"WAIT AND SEE THE RESULTS!" THAT'S JUST LIKE HER.
"TOOK CARE ABOUT THAT"?
I WONDER IN WHAT WAY?!

DURING THESE DAYS I WAS CALLED "MAMEKICHI".
IN THE PAST I'VE WORKED AS A GEISHA


"MAMEKICHI", ISN'T YOUR REAL NAME, RIGHT?
AH, ...
...THIS IS A NAME FOR THE NAME-LESS...


"THE NAME-LESS"?
YES, MY "PROFES-SIONAL NAME"...

4

ARM-GRABBING THE MEN'S HAORI LEADING THEM INTO A TATAMI ROOM.
WEARING LIGHT MAKE-UP, WALKING BAREFOOT IN GETA. SHOWING AN ELE-GANT APPEARANCE WHILST HOLDING THE LEFT SKIRT OF THEIR KIMONO.
STRONG WILLED AND PROUD

DIDN'T YOU KNOW THAT FUKAGAWA WAS LOCATED SOUTHEAST IN EDO?
ONE OF THE GEISHAS OF THE FUKAGAWA RED-LIGHT DISTRICT IN THE EDO
YES,
GEISHA!!

YES, I WAS GREETING OUR GUESTS

MISS MANCHI! CHI YOU WANT OUT?

AS TO BE EXPECTED VERY POLITE-MATIC, NO?

MY PROTÉGÉ WAS CALLED "POWA CHI"

WELL, THAT'S HOW YOU CAN DESCRIBE THESE WOMEN WHO RUN AWAY FROM HOME

THE NAMES DIFFER FROM GEISHA TO GEISHA "MANEKICHI" AND "MANEYAKKO" ARE JUST SIMPLE MALE NAMES

HEY SIS, LONG TIME'S NO SEE—

OH MASTER I HOPE YOU'RE DOING WELL

AH, GOOD EVENING

MISS MANEKICHI GOOD EVENING

THAT MAY BE, BUT USUALLY RUNAWAYS AND DAY DREAMS IN THE HUMAN REALM ARE MORE LIKELY

TO CONCEAL THEIR LINEAGE AND RESIDE IN THE DARK-NESS...

YOU'LL HAVE QUITE THE CIRCLE OF ACQUAINTANCES

WELL, I'VE BEEN AROUND HERE FOR A LONG WHILE...

BUT, YOU...

"BEING DEAD TO THE WORLD"

WELL, I CAN'T AGREE ON THAT WITH YOU...

.....

HEY!!

CHOUJI! THESE ARE MY GUESTS

I WON'T ACCEPT MISTAKES.

WELL THEN,

I WISH YOU TO COME INSIDE.

I GATHERED SOME INFORMATION ABOUT WHAT WE HAVE TALKED ABOUT.

REALLY?

THANK YOU FOR YOUR EFFORTS

WE SHOULD HAVE A CUP OF PARCHED-BARLEY TEA.

THIS STRANGE PERSON WAS SEEN IN SEVERAL PLACES DURING LATE NIGHT TIMES

WE CALLED FORTH OUR COMRADES. WE GATHERED TOGETHER A LARGE GROUP OF HOMELESS PEOPLE IN THE NEIGHBORHOOD WHOM WE INTERVIEWED ONE AFTER ANOTHER.

LOOK HERE! WE MARKED DOWN THOSE PLACES IN A MAP.

THAT'S WHAT THEY TOLD US... THE POLICE JUST KEPT QUITE.

THAT'S ALL.

HEY FLEW... UP THE SKIES

HEY, WHAT'S UP WITH THIS BRAT?

THAT'S SPLENDID... SO MANY! DO YOU THINK YOU KNOW HIS BASE?

CHOU-JI!

I'M OUT! I'LL SHOW THAT JERK HEITA WHO'S THE BETTER ONE FOR OUR BIG SIS.

DON'T FORGET TO TELL YOUR MOTHER WHERE YOU'RE GOING!

CHOUJI, IS IT POSSIBLE FOR YOU TO GATHER MORE INFORMATION ABOUT THE AREA WITHIN THIS CIRCLE?

ALRIGHT, I'LL BE BACK SOON.

THE ALL-NIGHT-OPEN CONVENIENCE STORES, BARS... THE FOLKS WHICH HANG OUT UNTIL LATE NIGHT MIGHT HAVE SEEN SOMETHING.

キュ"

HEY, MISS MAMEKICHI, ARE YOU IN THERE?

CHOUJI!

WHO CARES ABOUT THAT OLD HAG?

WELL, YOUNG LADY WILL YOU COME CLOSER PLEASE.

REALLY, THAT BRAT...

WE HAVE SOME BUSI-NESS WITH MISS MAMEKI-CHI...

WHAT'S UP WITH THAT BAD ATTITUDE?

WHAT'S UP? YOU'RE THE GEEZER FROM THE FUJIMI BATH, RIGHT?

DURING THOSE EARLY EVENING HOURS, WHY AREN'T YOU AT YOUR ATTENDANT'S BOOTH?

ABOUT WHAT YOU'VE INFORMED US EARLIER VIA THE PHONE
BY THAT TIME THE REGULAR INSPECTOR FROM THE WATER DEPARTMENT WAS PRESENT AND SO I ASKED HIM A LITTLE...
GOOD EVENING OLD MAN, HOW'S THE PROPRIETRESS?
SHE'S GOOD, SO GOOD THAT EVEN IF YOU MURDER HER SHE WOULDN'T DIE
WHATCHA TALKIN 'BOUT?! DURING THE TIMES OF YOUR GRANDMOTHER THAT BATHHOUSE WAS A PLACE FOR PEOPLE TO SOCIALIZE.
SORRY FOR HAVING ASKED YOU ABOUT THAT STRANGE MATTER.
THOSE SEWER PIPES AND GAS PIPES IN THE NEIGHBORHOOD'S BASEMENTS ARE THICK ENOUGH FOR A HUMAN TO COME AND GO AT FREE WILL.
AND HER GRANDDAUGHTER DOESN'T LOSE TO HER AT ALL.
WHEN I WAS JUST A LITTLE BRAT YOUR GRANDMOTHER WAS LOVED BY EVERYONE
SHE WAS AN EXTREMELY BEAUTIFUL PERSON
AH SO...?!
SO WOULDN'T IT BE POSSIBLE THAT SOMEONE JUST SLIPPED IN?

GOOD D... NO... GOOD EVENING.

OH!

HEY! WE'VE GUESTS HERE!

MASTER, LISTEN, LISTEN!

MAS-TER

OH, A LOT OF CUSTOMERS. I SHOULD BE GOING.

.....

OK, OK... BUT TALK IN TURNS.

NOW LISTEN UP... THAT...

MASTER GAVE US THE INSTRUCTIONS TO DIG AROUND A LITTLE!

FU FU

THIS BOY HASN'T CHANGED SINCE HE WAS A KID.

WHO THE MASTER OF THE BATHHOUSE MEANT WITH "GRANDMA" ...

IT WAS YOU, RIGHT?

I WONDER HOW MANY GENERATIONS OF THIS TOWN YOU HAVE INFLUENCED ...

YOU'LL BE SUR-PRI-SED...

I ALREADY AM UNABLE TO TELL HOW OFTEN I ATTENDED MY OWN FUNERAL...

THE FATE OF THE WAY OF LIFE, NO?

THE AGED PERSON MUST EQUIP TRICKS AND ARTISTIC SKILLS OVER THE YEARS

AND WHEN THE OPPORTUNITY ARISES THE "GRANDDAUGHTER" COMES INTO PLAY

DUSK

DAWN

WITHIN THE TWILIGHT OF THE DAY'S END, JUST ABOUT EVERYTHING IS VAGUE AND DIFFICULT TO DISTINGUISH...

12

AH FOUND YOU!

SOMETHING UNEXPECTED HAPPENED!!

SISTER, ARE YOU THERE?

SISTER!

THAT IS SPLENDID!

UH HUH

KISS

WHAT?
WELL, IT SEEMS AS THE CULPRIT HAS DROPPED THIS...
WHAT IS IT?
A PIECE OF CLOTH?
HE WAS JUST DIGGING IN THE GARBAGE OF A BACK ALLEY WHEN THE CULPRIT FLEW ABOVE HIS HEAD. HE SEEMS TO HAVE HIT A PHONE MAST WHICH HAS CAUSED TO TEAR HIS CLOTHES CAUSING THIS PART TO FELL ONTO THE GROUND.
IT WAS FOUND BY A HOMELESS MAN WHO WAS CLOSE BY TO THE LATEST INCIDENT
13
"SNIFF"
PLEASE LET ME HAVE IT.
THIS IS A VERY OLD MATERIAL
IT'S COVERED IN DIRT BUT YOU CAN TELL IT'S ANTIQUE.
WELL DONE, HEITA!
IT APPEARS TO BE A PIECE OF A MANTLE.
ALRIGHTY!! I'M ONE STEP AHEAD OF CHOUJI!!

INSECT REPE-LLENT...?

WHAT IS THIS? THERE'S A FEINT ODOR WHICH SMELLS LIKE A MENTHOL FOMENTATION...

I SEE, SO IT'S CAMPHOR ...

A TYPICAL WARDROBE SMELL!!

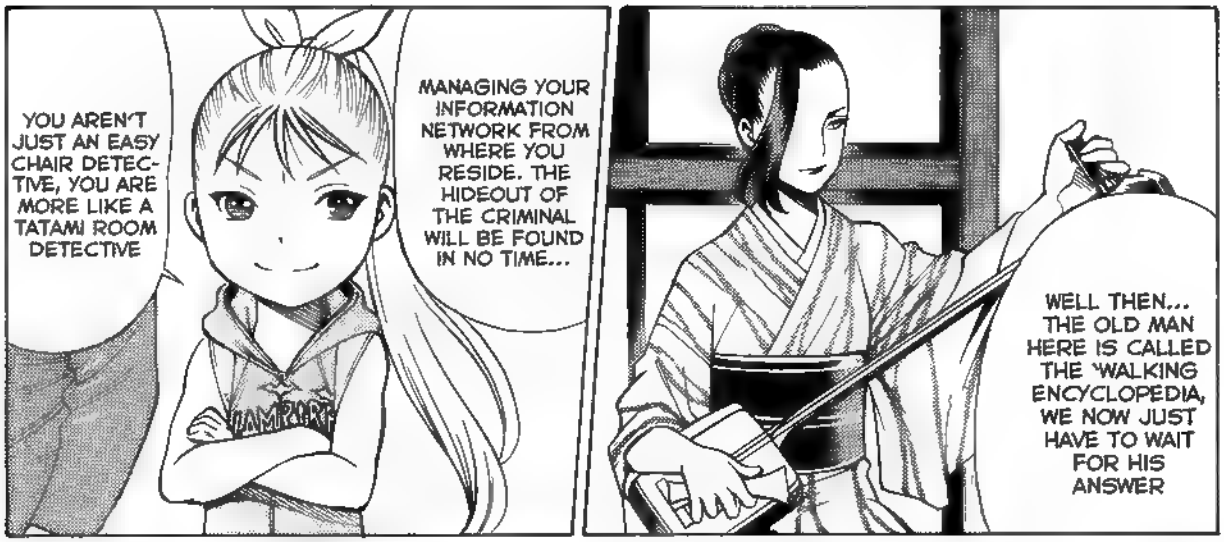
GOT IT!!

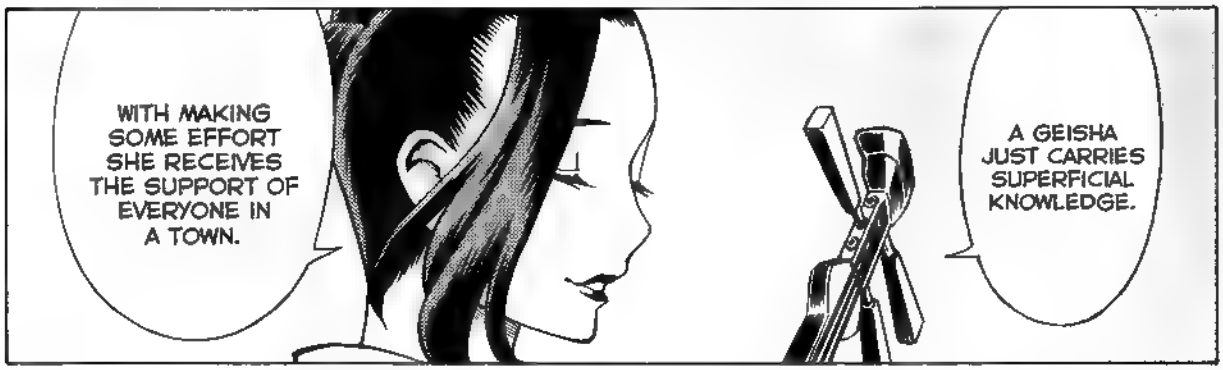
COUNT ON ME!!

HEITA, LISTEN. IMMEDIATELY HEAD OVER TO THE OLD MAN'S PLACE IN MARUGA.

WITHIN THIS DRAWN CIRCLE THERE IS NO ONE WHO DEALS WITH CAMPHOR.

ASK HIM ABOUT INSTITUTIONS OR STORES WHO MIGHT DEAL WITH IT.


YOU AREN'T JUST AN EASY CHAIR DETECTIVE, YOU ARE MORE LIKE A TATAMI ROOM DETECTIVE
MANAGING YOUR INFORMATION NETWORK FROM WHERE YOU RESIDE. THE HIDEOUT OF THE CRIMINAL WILL BE FOUND IN NO TIME...
WELL THEN... THE OLD MAN HERE IS CALLED THE 'WALKING ENCYCLOPEDIA, WE NOW JUST HAVE TO WAIT FOR HIS ANSWER


WITH MAKING SOME EFFORT SHE RECEIVES THE SUPPORT OF EVERYONE IN A TOWN.
A GEISHA JUST CARRIES SUPERFICIAL KNOWLEDGE.

TO SHOW MY GRATITUDE, PLEASE ALLOW ME TO ENTERTAIN YOU IN THE MEANTIME...
FUFUFU... SUCH WONDERFUL WORDS...
YOU'RE FANTASTIC!
HIGHLY MAGNIFICENT!
VAMPIRE KISS

JUDGE THE SUPPOSED 'LOVE'...IT HAS BECOME A SORT OF UNRAVELED THOUGHT...

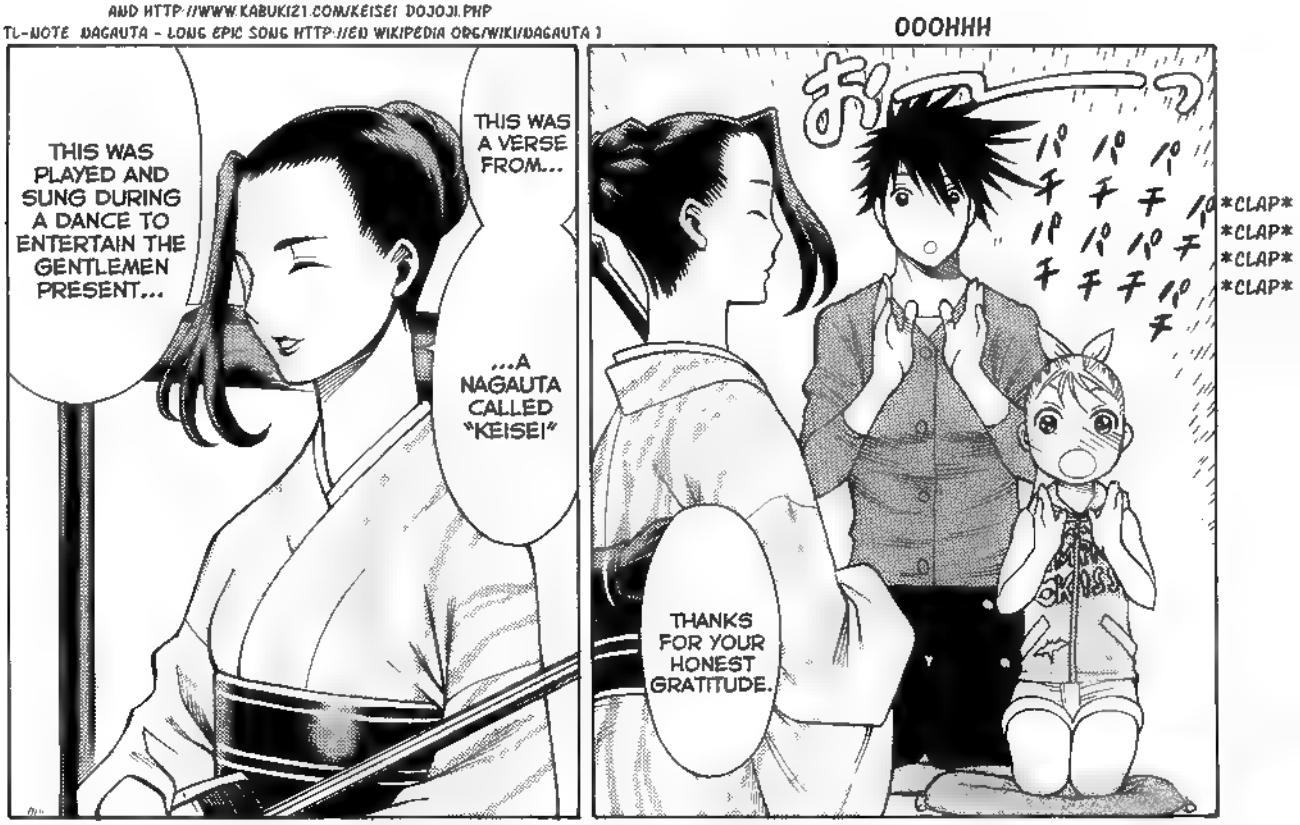
WORDS BECOME COMPLICATED, ALL SORTS OF FEELINGS ARISE. KEEPING A PERSON WAITING UNTIL THE CHICKEN CRY. WHERE IS THE PROSTITUTE? GROWING THICK FROM FOOLING AROUND.

OH YES, PRETENDING TO BE CLOSE? IS THAT REALLY SO? UNSOPHISTICATED TALKING ON THE SECOND FLOOR. GIRLS EXCHANGING LOOKS.

SMART MOVES OF THE EVENING GUEST

TL-NOTE HTTP://WWW.SOUKE-TACHIBADARYU.JP/LYRIC/PDF/NAGAUTA/KEISEI.PDF AND HTTP://WWW.KABUKI21.COM/KEISEI_DOJOJI.PHP

TL-NOTE NAGAUTA - LONG EPIC SONG HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/NAGAUTA)



17

INDEED
WHAT A LOVELY SONG, NO?
FU FU
BUT UPON THE VISIT, THE MAN WAS UNABLE TO BRING OUT A WORD...
...AND STICKS OVERLY IMPATIENT TO HIS BELOVED ONE. HE GETS TIRED OF HIS FEMALE ATTENDANT TELLING HIM "IF YOU WANT TO FLIRT THEN GO TO THE SECOND FLOOR" AND BEGINS TO THROW A TANTRUM.
"KEISEI"... IS ALSO THE WORD FOR PROSTITUTES IN THE FORMER DAYS.
YOU HAVE A VERY HONORA-BLE WISDOM ...
THE NOH ACTOR IS PLAYING A FINE MAN WHO RECITES POEMS TO HIS BELOVED ONE

TL-NOTE HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/DODOITSU

MAY I OFFER A DODOITSU?

WELL, THE NEXT STEP WOULD BE TO BREAK UP

IN THE OLDEN DAYS AS WELL AS TODAY THIS HAS NOT CHANGED

BEING MADLY IN LOVE, SULKING AND SHY

AND ONCE IN A WHILE THEY MIGHT HAVE A QUARREL

AAAH

HMMM ...

ABOUT THIS TIME, YUKI...

SO-ME-HOW ...

CARE-FREE...

YEARN FOR LOVE. · SINGING CICADAS... SILENT FIREFLIES... MADLY IN LOVE...

ARE YOU ALRIGHT?

YES,

WE'VE TO HURRY!

BE CAREFUL, MS. YUKI

THANK YOU, SHINVA...

...SERIOUS INFLUENCE ON THE VAMPIRE BUND'S, NO, PRINCESS MINA'S FUTURE.

IF MY HYPOTHESIS IS CORRECT THEN THIS MEETING WILL HAVE A...

IN ORDER TO SAVE THE 300 FANGLESS WE NEED TO FIND MR. SABOROU...

...WHO HOLDS THE AKA MI TAMA...

MS. EVERS, AT LONG LAST WE BROUGHT YOU BACK TO THE PLACE WHERE YOU HAVE ESCAPED FROM

DON'T WORRY ABOUT IT.

BUT MS. SAEGUSA ...

...TRAVELLING THIS CAVE BY FOOT IS SURELY A TOUGH TASK.

WE ALL WILL FOLLOW MS. YUKI EVERYWHERE!

NO WORRIES!

YOUR SOCIALIZING WAS LONG ENOUGH... HOW SHAMELESS!

H-HEY!

BY THE WAY, SHINVA WHY ARE YOU CLINGING TO HER SO MUCH?

THAT'S SEXUAL HARASS-MENT, YES!

PLEASE KEEP YOUR DISTANCE FROM MISS YUKI!

WE'LL BE HER FEET AND SHIELD. WE'D EVEN FOLLOW HER TO THE DEEPEST PIT IN HELL!!
WE ARE THE REBORN WOLF-BOYS
HEY YOU!
AHAHA... WELL, THANK YOU
EHM ...
GUYS??

AAAHH...
WILL YOU WAIT!!
YEAH!!
LET'S GO EVER-YONE!
HEY...
WAIT...

UOOH...
THAT WAY IS A DEAD END...

WE FOUND IT!

SIS-TER!!

IF AROUND HERE WAS DEALT WITH CAMPHOR THEN THIS MUST HAVE BEEN IN THE SURROUNDINGS OF THIS PLACE.

THE INTA WHICH IS CLOSE BY. I WONDER HOW MANY YEARS HAS IT BEEN SINCE THIS DRAPERY SHOP DID A MOONLIGHT FLIT WHEN IT WENT BANKRUPT.

YOUR HIGH-NESS.

AS THE DEBTORS ARE HAVING A DISPUTE THERE ARE STILL UNTOUCHED GOODS BY THIS DAY.

NO,

THESE MODERN STYLE CLOTHES SUIT YOU WELL, MS. MAMEKICHI

NO GOOD?

THANK YOU.

I WAS SOMEHOW CONCERNED ABOUT MY YUKATA

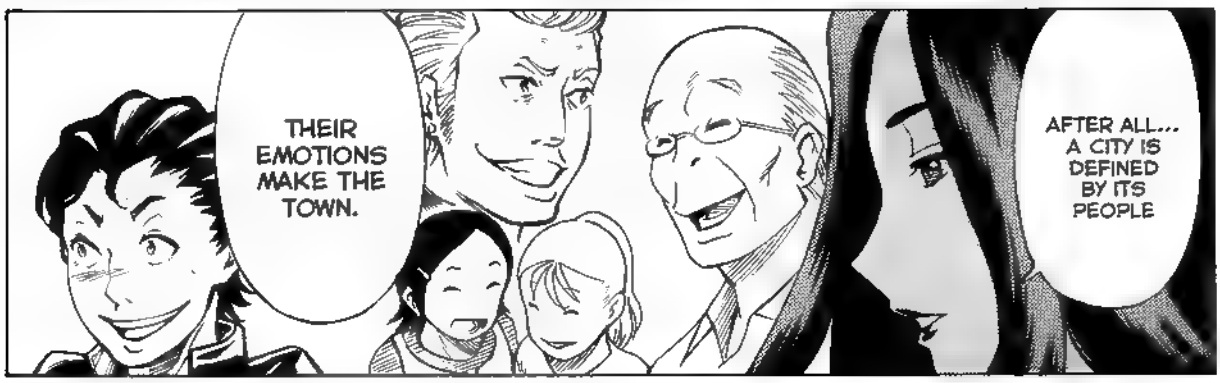
WELL, IT MIGHT BE JUST THE DULL SENTIMENT PECULIAR TO THE PERSON WHO CAME FROM OUTSIDE THIS TOWN...

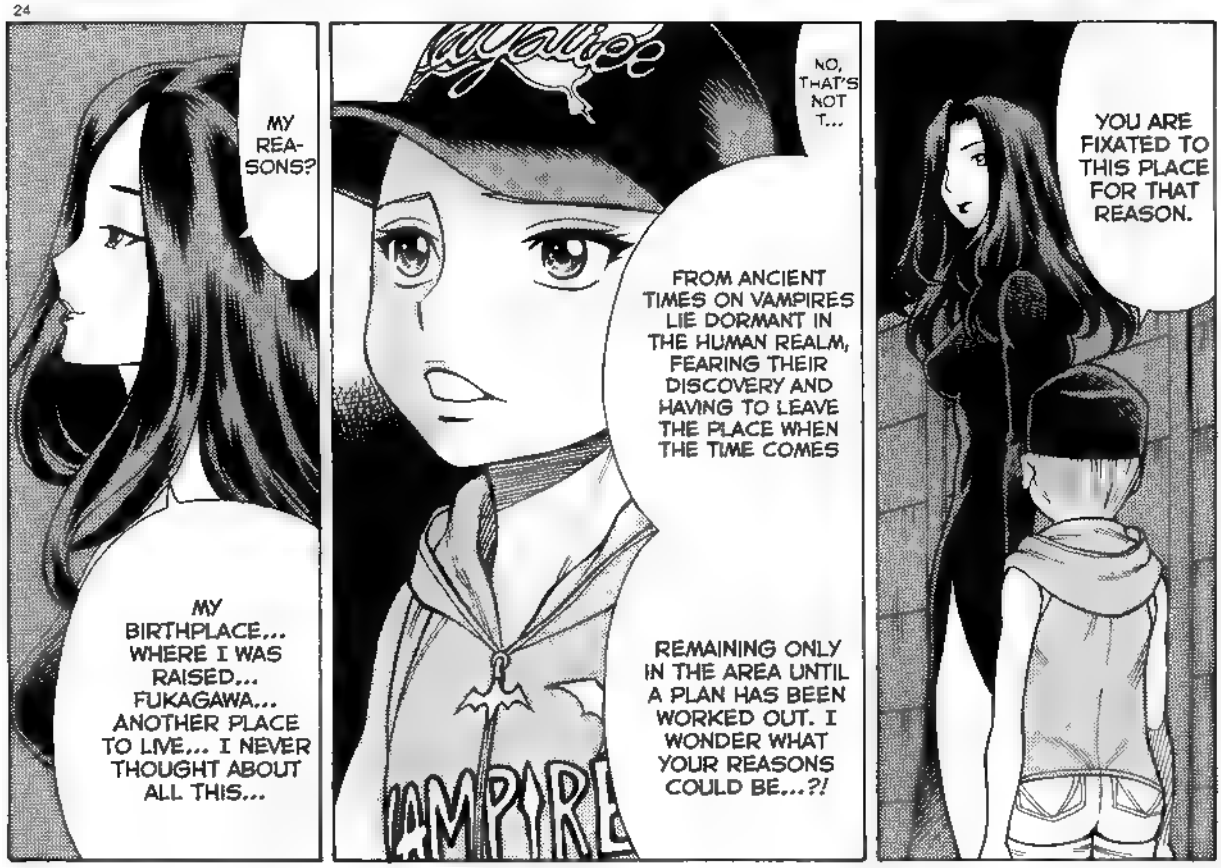
IT'S VERY MYSTERIOUS. THE BUILDINGS AND THE TOWNSCAPE ARE COMPLETELY IN MODERN STYLE AND YET IT GIVES OUT THE VIBES OF THE LONG BYGONE DAYS.

IS THIS UN-USUAL ?

YOU SEEM TO BE VERY INTERESTED IN THIS TOWN...

CERTAINLY... THIS TOWN GIVES OF A FEELING OF THE OLD EDO, DOESN'T IT?
THE GREAT KANTO EARTHQUAKE BEFORE THE WAR...
TWO TIMES BEING REDUCED TO ASHES...
BEFORE THE WAR...
THE PACIFIC WAR.


AFTER ALL... A CITY IS DEFINED BY ITS PEOPLE
THEIR EMOTIONS MAKE THE TOWN.


YOU ARE FIXATED TO THIS PLACE FOR THAT REASON.
NO, THAT'S NOT T...
FROM ANCIENT TIMES ON VAMPIRES LIE DORMANT IN THE HUMAN REALM, FEARING THEIR DISCOVERY AND HAVING TO LEAVE THE PLACE WHEN THE TIME COMES
REMAINING ONLY IN THE AREA UNTIL A PLAN HAS BEEN WORKED OUT. I WONDER WHAT YOUR REASONS COULD BE...?!
MY REA-SONS?
MY BIRTHPLACE... WHERE I WAS RAISED... FUKAGAWA... ANOTHER PLACE TO LIVE... I NEVER THOUGHT ABOUT ALL THIS...

COWARDICE
THIS DOOR IS CONSIDERABLY THICK
LET'S LOOK AT THE
SNICK

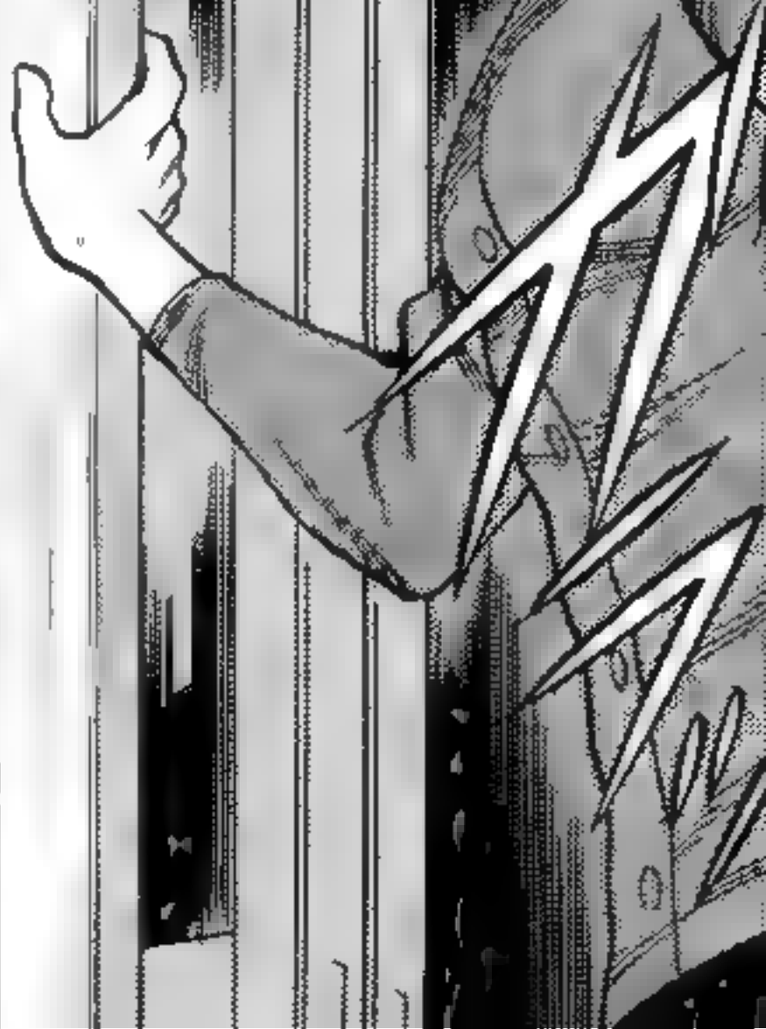
DON'T JOKE!! IT'S ME!
HEITA, YOU SHOULD LEAVE!

ガァ
ガァ

BLOOD MIGHT BE FLOWING!
STEP BACK BOY!!

HE MUST HAVE BEING COMING AND GOING FROM THERE
THE BACKSIDE WINDOW ON THE SECOND FLOOR IS BROKEN
AKIRA!
WHERE DID YOU COME FROM?

AH, THERE ARE TRACES OF ONE LIVING HERE. BUT, THE PERSON HIMSELF IS CURRENTLY NOT IN THERE.
COME IN
SO THEN...



SEEMS HE LIKES CLOTHING A LOT...

IT LOOKS MORE LIKE HE COVERED HIMSELF WITHIN TO SLEEP

UWAAAAAAAA

!

NOT EVEN CORPSES OF SMALL ANIMALS ARE TO BE FOUND...

?

VERY STRAN-GE

27

NO TRACES OF BLOOD, NEITHER THE SMELL

SO, WHERE ARE THE KIDNAPPED WOMEN?

IN WHAT WAY DOES HE SATISFY HIS THIRST?

VAMPIRE KISS

THAT IS...

HEITA!!!

!

HEY

MAMEKICHI FOLLOW!

WAIT!

HE'S EXTREMELY FAST!

THAT'S NO ORDINARY VAMPIRE!

WELL THEN ...

PURSUE AND SEIZE HIM AT ONCE!

THE ENTIRE FORCE ON STANDBY! THE TARGET IS HEADING WITH HIGH SPEED TO SOUTH EAST!

...TIME TO GET SERIOUS !!

KIYOSUMI GARDEN ENTRANCE

ZOOM TO THE RIGHT

AKIRA

HE'S NOT AN ORDINARY VAMPIRE!!

FINALESS POINT LUNAR ECLIPSE!

Ranjana
SMACK
YOUR HIGH-NESS
PRIN-CESS
UGH ...

AKIRAAA

FREEZE, DON'T MOVE!!

IF YOU DO, WE SHOOT!!

THAT IS...

WHAT THE...

THE STONE IS...

...RESO-NATING

I HUMBLY APOLOGIZE FOR THE DISTURBANCE

WHAT WAS THAT...?

TL-NOTE:
HTTP://WWW.GEOCITIES.JP/SIZEN_JUNNOSUKE/RYUDENSETU8.HTML
LANDLORD OF THE LAND KOUGA OF THE PREFECTURE OUMI. THIRD SON OF YORITANE GON'NOKAMI YORITANE.
I ASSUME YOU TO BE MR. SABUROU KOUGA.
WE'VE BEEN SENT FORTH BY WILHELMINA VLAD TEPES TO DELIVER A REQUEST IN HER NAME.
WHAT ARE THE TRUE COLORS OF THE PERSON WHO'S LIVING IN THE DEPTHS OF THE EARTH?
月刊コミックフラッパー
つづく

Raw: Lust No Fansub

Translation: LeviathanX

Proofreading: Lightysnake88

Cleaning: Rickroy

Typesetting: Rickroy

QC: LeviathanX

http://www.lustnofansub.net

LUST NO FANSUB NEEDS YOU!!!
KORREKTURLESER,
EDITOREN
IN REIH UND GLIED!
PROOFREDEADERS,
EDITORES
IN RANK AND FILE!
DO YOU LIKE OUR PROJECTS?
DO YOU WANT MORE,
BETTERS AND FASTER REALEASES?
APPLY AND HELP US TO ACHIEVE THIS GOAL!
MESSAGE IXCA OR LEVIATHANX
HTTP://WWW.LUSTNOFANSUB.NET/